

18. Comedia: ~ 21
3. 4.º De: ~ 77 15 38
Como Padre Y como Rey:
Jornada Primera: ~

Desde Ant.º Inestros
La C. n.º 57

~~XXXXX~~ H.

linea

3.º Ap.º

Tea 1-98-6, A

1-98-6

Tea

Compañía de Comercio y
Cambio de Valores
de Madrid
Calle de Alcalá nº 11
Madrid

1888

42

2

La Comedia intitulada Como Padre, y
Como Rey. de D^o Juan Peres de Mons
tañan. Representada en Madrid

año de 1694

Al Noble
su señoría
aviso

Tea 1-98-6, A

Compañía

Juan Hernandez

Juan Hernandez Peris

Maño

Licencia y Aprobacion de el Vicario
de Mallorca

Damos Licencia para que se Represente
la Comedia Como Padre y como Rey
Mallorca y Nou^{ve} 4 de 1662 = Loue Vic. =

Madrid 4 de Nou. de 1674

Sea esta Comedia el Zensor y informe
me en orden a su contenido. y con lo que
dixere se traiga = Señalado =

Affmo
N. S.

Obedeciendo la orden de V. S. he escrito
esta Comedia, Como Padre y como Rey
y no hallo en ella nada que se oponga
a una buena Política y Costumbres.

V. S. I. mandara lo que mas fuere servido
Madrid 8 de Nov^{bre} de 1694 = D. P.
Francisco Laniñán Sagredo =

Madrid 8 de Nov^{bre} de 1694

Dasse licencia para que se haga esta
Comedia intitulada Como Padre, y como Rey =
Señalado =

1694

Varua 2º + 1½ Conrado

~~tercera~~ + 0½

tercera + 0½ linea-

segunda + 0½

graxioso + 2 witan

Soldados y vaes ½ e dos.

Secretario — este -

Asolfo — este

otabio — este

60

23

83

Comedia intitulada Como Padre y
como Rey, del D^o Juan Perez de Montaluan

Personas que ablan en ella

Carlos.	Violante,
Tristan.	Elvira,
Conxados.	Fiinea,
Rey.	Otauis
Secretario.	Dos Soldados
El Príncipe.	Astolfo.
Ludruico.	

Sⁿ Largo.

Salen. Carlos y Tristan
Su Ciudad

Car. No bes que la discrecion
en la novedad se ve

Tris. Es ansi mas no dare
in Real portu Salvaçon

Car. Do me Entiendó
tris. No és posible
que se entienda si se entiende
quien ama si vive. y pretende
á su hermana.

Car. Esse imposible
vien mi amor lo considera
y varta pues le conoce
él quitarme que la goze
sin quitarme que la quiera
Da yo conozco tu tan
que es mi amor tan peregrino
quero va por el camino
por donde los otros van.
pero tiene tal poder
en mi mi estrella inhumana
que con saber que es mi hermana
que es lo mas que puede ser.
tan lejos de aborrecerla
Está. y en mi amor tan firme
quero puedo persuadirme

aque es mal hecho quererla
 y en parte tengo razon
 pues en este Galante
 ni mi amor llega a desseo
 ni pasa de inclinacion
 porque son tan Cortesanos
 mis gustos que en mis años
 me fueran falta los ojos
 pero no tristan las manos.

203. ba
 203. dia

Si Es Violante Sangre mia
 es su Velleza Excelente
 a los ojos fuego ardiente
 al desseo Sangre fria
 Es la Sermosura mayor
 es de Italia el mesor Rayo
 por Rosa la tiene el Mayo
 por flecha la Cuenta amor
 y asi como a flecha y Rosa
 sabre tomarla y amarla
 como Sermana respetarla
 y quererla como Sermora
 y el disuaso me aprouechar

30
 20
 30
 20
 30

NO

no
no

que si Rosa y flecha es
 quando me mira despues
 Es mas Rosa y es mas flecha
 pues quando en sus ojos
 de su veldad me persuado
 por no asarla no latras
 por no ferirme no la llego
 y asi ni espera ni alcanza
 mi amor por no sea insulto
 porque es de tan buen gusto
 que quiere sin esperanza

Es. Es tremada desatino
 tal que pue de tu a su
 dante sin oposicion
 la Cathedra de Caluena
 vuelue entu acuerdo semor
 porque el Diablo te combida
 aque con bela. Encendida
 Origa la Mirra mayor
 O es de un incesto el castigo
 mira que ay Inquisicion
 y si ay incesto a su fon
 ni soy creado ni amigo

pues desde luego protesto
 que en llegando a denunciar
 ni tengo ni tuve parte
 ni es de tenerla entre inuertos

Car. Mi Padre

Salé Conrado, Viejo

* Con. Carlos

Car. Señor

Con. tris tan con quien son las voces

Car. La sus curas condes
 Esta siempre de un humor

tris. Como es eso vive Dios
 que es de proponer el caso

Car. quita news

tris. paso, paso

escucha

Car. Calla

tris. los dos

Car. queres perderme. ap.

tris. paciencia

que ha de sauer mi Señor
Si estoi siempre de vn humor

Con. que fue

trís. Vn caso de Conzientia

Carlos a firma y defiende

Car. El to dize muertos soy (ap^{te})

trís. Lindo como te doy (ap^{te})

Carlos pues. Dns lo Entiende (ap^{te})

Con. que dixo

trís. Solo dire.

quens Sera materia dixo

de Confesion lo que vn bifo

Surta asu Padre; Esto fue

Con. famosa duda

Car. Estremada

Con fiero que le temn (ap^{te})

trís. a Señor has bueltas Enti

dela turbauion pasada

Oí, vive Dios que ha salido
el gresco de buen ayre

Car. tienes Tacon y el donayre
teha de valer un Vestido.

tris. Vestido y Vestidos tiempos
en Verano y en Invierno
delante del Padre Eterno
donde de luz te mantengas.
Señor En fin

Car. Pues ya áhauido
quien menprados nos llamo

tris. También quisiera yo
áns dame este vestido

no
pero algunos golese
loquens tienen daran
que loque tienen no dan
porque ya no tienen que
pero quando álguns da
por lo menos de inabess

Viene á dar mas que de diez
un ombre de por acá

Con. Humor tiene singular
tris. Dineros fuera me ser

Con. Eso es pedir.

tris. Si Senor

Con. Esta bien

tris. Eso es no dar.

Con. Carlos oye: tréstan vete

tris. y haz quiete den veinte escudos
ablen entre loor los mudos

Si cada qual haga un motete
atu liberalidad

El Rey Conquien tanto pribas

Si Viva al paso que tu vivas
sinque haga vivis tu sedad

Si ni tus años hazan vivis

gál fin si vivir esperas

Vivas tan mucho que mueras

un día despues del Juicio Case,

Con. Solos quedamos atiende,
Carlos al que te digo
como Padre y como amigo
y en fin como quien pretende
dilatarte en tu vida

Car. Perdóneme V. E.
y pido de licencia
aque una mrd leída

Con. qual es

Car. Ludovico Prins
Cavallero mayor
del Principe mi Señor
pretende una plaza, es digno
de mas alta pretension
por que con ella valga
o y con V. E. valga
mi favor de intercesion
que es mi amigo y le o freu
solviztar su favor.

Con. tu podras saber me son (ap.)

Lo que me pides am,
ya comencas a obedecer
al Rey. Si es a Dios pluguiera
Carlos quetu Padre fuera
Escucha,

Car. que po dra ser
Con mill sobre saltos lecho
Si mi amor la presumido (ate)
si le saue, o si le a cydo (ap.)

Con. Escucha, pues.

Car. Da te Escucha

Con. Su Mag. Confiado
de mi amor y mi persona
me Sañado la Corona
y Gouernos de su Estado
pues a su Seruiuo atento
En tan alto Puesto estoy
que yo solamente soy
su Prbança y Valimiento
mas como el tpo me adierte

19
y el Cauello. me lo auisa
qm' heada cansada p'ria
los umbrales dela muerte
y solo en la Esperanza
de mi subiecion consiste
Viendome cansado y triste
por que quede la p'banza
Enm' Sanzre he suplicado
sineza del alma fue.
asu Mag^d de
el gouernano y el Cuydado
que de este Reyno tenia
y en efecto mi P'banza
y tanto con el alcanza
mi voluntad por ser mia
que al punto se satis fizo
mi pensamiento aprobo
tu persona Encareo
y su P'iuado tesizo
de suerte que ya tu estas

En el puerto que yo escribo
mira. Si buen Padre andube
mira. Si pude saber mas.

Car. No embans el alma temia (ap)
no embans el alma dudava
de esta vez mi amor acava
a y muerte. Esperanza mia
Yo he de faltar un instante
En consultas ocupado
ala fee de mi Cuydado
y alos ojos de Violante
No es posible

Con. que respondes

Car. Digo Señora que agradezco
tu leccion mas no merezco

Con. Si aquien eres correspondes
no abra Corra que te impida
Ser buen. priuado

Car. Es Verdad
pero el Gouernano Enmisedad

Saver de l'heredate En Vida
 me obligan que me reportes
 y aun adevante me muebe
 que no es bien que do me llebe
 el aplauso de la Corte
 que diron vien done am
 En el puesto que tubistes
 no que En el me introduzistes
 sino que yo te heche a ti
 pues quando En el txons este
 En que tu mano me pusso
 no ben que aqui le veuso
 y ben que aqui ^{ali} le azeptes.

Con. D que dira el mas amigos
 de que En el Gouerns estube
 y tan parami le tube
 que aun no le paxti con tigo

Car. Si intentas que yo haga bueno
 tu Gouerns. intentas bien

pues he de ser contra quien
el bulgo de imbridia tiene
su mala intencion prebenza
pues vien dome Entu lugar
tu gouernano han de alabar
no, el mo ~~Daunque~~ ^{mas prebenza} ~~no tenga~~

Culpa En los malos subcesos
el Cauallero, el Villano
el Señor, y el Cortesano
ân de Culpar mis Excesos
porque aunque sepan que yo
Cuerdo y a sustado viuo
sere malo porque prubo
y bueno el que ayer prubo
y si el Mundo nunca la vido
no, el tiempo nos lo ha enseñado
hauerse una vez puntado
ser pübado. y ser bien quisto
no es mucho que el alma tuerca
de su gusto al parabiên

1711 et 1712

Bda
B. y Seere
Zavio y N
Con Cartera

10
pues aún procediendo bien
he de ser malo por fuerza
Con. Desuete me as persuadido
que si en mí solo estubiera
Esta acción, la suspendiera
de tus Raciones movidas;
mas ya al Rey le declare
mi Intención y la admisión
no pedale pude do
no aceptarlo no podre
y así es preciso que gozes
de la púanza y ad biente
que no es posible perderse
porque en efecto conoce
de la embidia el pecho infiel
con Verdad y des Engaño
y nadie previno el Daño
queno se librare de él.
Conesto el orden Cumpli (ap)
que su Mag^d me dio,

Car. Si la diuina me turbo Cap^{te}
able èl Cozawn poran

Con. Entra y besaras lamano.

Carlos. à su Mag^{te}

Car. Si falto amí Voluntad Cap^{te}

solo un Memento, que ganso

y que no pierdo En perder

de asistir y de mirar

aquien me pudo in clinar

y a quien me supo Vener

Pero es furua à la obediencia

èstar de un Padre y de un Rey

que en fin es ley. y tan ley

queno tiene Resistençia

Salen el Rey. y el secretario

Sec. Señor Vra Magestad

firmi èstar Cantas

Rey. a quien

Secor. Esta à l gran Duque

2
Rey. Esta bien

Jaquesta

Secr. á su Santidad

Rey. Despachese con Cuydado
las del Pontífice Cuesp.

Secr. al punto Fran. (Entrase el secre.)

Rey. No so séys Cap^{te}
hasta ver efectuado
Este intento y hasta ver
á Carlos como desseo
aquí esta Jamas le veo
quien me haga Enteneer
que quise mucho á su Madre
yno tendre Reguiso
hasta que puer. es miso
me pueda llamar su Padre
al Pontífice le pido
Venza para concluir
mis Estados y partir

con el loque lo he adquirido
Y con mi Espada ganada.
Sin denu darme el azero
tengo Príncipe here dexo
de Sibia y de su Estado
y hasta enterarme y sauer
loque le puedo dexar
nome quiero de clarar
por su Padre; esto ha de ser;
pues solo con este Intento
por hiso suyo Conxado
des de Niño le a Criado
Dizeme ^{Pues} ~~que~~ su talento
Gallardo, y que es supersona
Como su Sangre Real
el a fecto natural
ni aun a los Reyes perdona
y assi por que mas presente
le tenga el alma con sig
trato de haerle mi amigo

mí priuado y Confidente
que ya que á todos Excedo
En lo que puedo Callar
como Rey le he de tratar
pues como Padre no puedo
Carlos.

Car. Señor

Rey. Como tardas
tanto en besarme la mano

Car. Por fawor tan Soberano,
beso tus pies, mas si aguardas
Señor aque telos bese;
por lo que á ora Escuché
nose. Si los besare

Rey. Porque
por que es fuerza que me peses

Car. porque la á do extenua
el gouerno Militar
Jamás le supo á Zentor
el Valor sin la Experiencia

que el Soldado y el Valido
en paz y en guerra avertaron
no en fe de lo que intentaron
Si en fe de lo que an vivido
y como no soy Soldado
que es la materia que toco,
ni peyno Canas tampoco,
que en el alma me ha pesado
Confieso a tu Mag.^d

De que haga de mi eleccion
para negocios que son
imposibles en mi hedad
Rey. Valgame Dios y que bien (ap.^{te})
antes (oye) Pienso yo
lo Contraxo y lo Enseño
Roma puer nunca mas bien
se vio Carlos gouernada
que quando su autoridad
a personas de tu edad
fio la Pluma y la Espada

14
Porque está mas prompto á Serrar
un Viejo con la priberanza,
que un Moço porque éste alcanza
que es de síil ázertar
Si todo asu Sedad lo desá
y el Viejo en nada se ofusca
pues. Si uno Consejo busca
y el Otro nose aconseja,
En el probar, mas felice
será el Moço que no el Viejo
pues logran con el Consejo
lo que aruseidad contradice
de mas queno craxe. En ti
Carlos lo que en los demas
pues en tu Padre tendras
buen Maestro. y aún Enm.
tu Padre está ya cansado
que el tiempo todo lo muda
y es bien dexarle que áuida
á dar á tu semana Estado

pues podra mas fazi'l mente
no teniendo en que ocupar
el tiempo. Carlos. tratar
de Casaxla solamente

Car. Esto mas.

Rey. áte pesads

Car. Nome puede am' pesar
de seruirte, ni de estar
en tu seruiuo ocupado
sols am' incapazidad
que tal fauor no mereze
Cuerda mente le pareze
que gouierans y moedad
no se ~~compara~~ ~~con~~ bien

Rey. que han de mormurarte es llano
y que el Plebey, el Villano
y el Cavallero tambien
atentos als que áti
pueda la embidia no tar te

no an de buscar que alabarre
 pero que Culparre, Si,
 y aunque in dependentes son
 enti la acion y el Subceso
 tu descuydo sera Excesso
 y no merito tu acion
 pues sin diferençia alguna
 siempre la Culpa se achada
 del mal subceso al Priva do
 y del bueno a la fortuna

Car. Pues porque queres tratarme
 tan mal que quieras ponarme
 donde nadie hade valerme
 y todos an de Culparme

Rey. Notable es su discrecion Cap^{te}
 quien le pudiera abrarar
 mil Canas me ha de quitar

Coar yo te dare la Razon
 fuerza es Carlos que saya Reyes
 y que el Rey tenga un Amigo

52
Un Companero. vn testigo
con quien las Comunes Leyes.
y las Humanas acúones
o Extrañas o naturales
de los bienes y los males
Comuniquen sus Pasiones.
Dios al principio de Mundo
con ser su Capaúdad
inmensa. y su Eternidad.
Sin primero ni Segundo
parece que nose allaba
y en efecto no se sabe
alta que comunio
al Hombre el ser que goçaba
pues con Piedad admirable
dio a entender aunque se asombro
que alli como a ser Hombre
Comenzando a ser Suable
Dios de la tierra es el Rey

12

Y en las Passiones. que tiene
con qualquier Sombre Combene
pues que Rason ay. que ley
Cuel pobitio Serror
Et gusto mas singular
que le da aun particular
le prosiba aun superior
Yo al fin es fuerza que tenga
Un amigo de quien gustes
que ami Conducion sea suber
y con mi Sangre Combenga
Este Carlos has de ser
Como tu Padre basido
Y assi procura a dextido
Sino te quieru perder
que es alle. el noble que seguir
enti el Bulgo que admirar
la Embidia que murmurar
Y ninguno que a dextir
Repara en qualquiera accion

que antes tu Conuenia es
luego mi gusto y despues
la bulgar. Satisfacion
Si me ves Excutando
alguna intencion muy fuerte
blanda mente meta a dbrarse
proponiendo, no ensenando
que el Príncipe y lo veras
en los demas como en mi,
Tomas quiso Junto a si
Hombre que supiese mas.
En las materias Diuinas
mira la Intencion y el modo
Dios y su Ley sobre todo
porque si un punto de ellas
perdere el Reyno por ti
porque siempre al suelo breme
la Monarchia que tiene
a Dios. Carlos Contra si,

11
al que pretende Cobarde
ten mucho Cuydado en esto
sino has de premiarle presto.
no le des engaños tarde
no teusques. las Mercedes
que hizo tu antezesor
goce en su sechura su honor
pues pudes lo que tu puedes
que si tu. El Exemplo dize
no abra nadie que enti es pere
pues el que te sube diere
des hara lo que tu hiziste
al que fuere Gran Soldado
ningun favor sele impida
que a quien no estima su Vida
se la de estimar su Cuydado
porque aun hombre de Valor
daxle un puesto honrado (a dorete)
no es Premio, es para la Muerte
daxle Cartas de favor

1.º 2.º 3.º
2.º y 5.º
72.

S. M. C. to P. de
S. C. Rev.

Prema las letras en Summa
y da alas animas aumentos
que de m Reyno los Truimentos
son la Espada y son la Pluma
que con esto qns admito
Consejo de Interesados
se veran enti asuntados
el azertar y el Reser
yno te Cause Vejelo
la embidia ni la traycon
no Terres tu la Intenion
quelo demas es de l' Cielo

Car. Quien no sera buen privado
Gran Señor y buen Valido
de tal Maestros Resido
de tal Rey a Conesado
ni Ouedienya es tu Consejo
tuyo soy

Rey. que estas dudando

que si como Rey te mando (ap^{te})
 Como Padre te aconsejo
 no caue dentro de si
 el alma que alegre estoy
 mi mano otra vez te doy

Dale la mano. y
 aprietalas

Car. Lamano me aprietas

Rey. Si.
 para que del Bulgo Vano
 el aplauso infiel no Creas
 y por estas señas veas
 que tengo fuerza en la mano

(ap^{te})

Notemas Carlos que amor
 Como tan cerca me y na
 tu mano aprietas y llama
 ternura fue, no rigor
 por señas ablo que es mudo
 y al decir una Verdad
 me nego la Mag.
 lo que la sangre no pudo
 Ven Carlos

Car. Seruixate es ley

Rey. No temas nada en mi amor

Car. Et Vespere no es temor

Rey. Soy tu amigo

Car. Seres mi Rey. Vanis

aquí S.^{to}

~~Entrante~~ Violante Ebira Suprema
el Príncipe, Tristan i finea

Viol. // Señora Vra Alteza

mirar mas por mi honor q mi nobleza
y Exauarse de saerme una visita
y mas querirme da opinion y me la quita
y mas no es tando en casa
mi Padre ni mi hermano

Prin.

quien se abraza
En tus o Jos. Vellissima Violante
obida lo ad beatis de por lo amante
y asi Culpa a tu o Jos.
pues ellos causa son de tus En o Jos

9

Viol. Si, mas no es maravilla que lo sienta
que una a frente temida ya es a frente
y es cosa natural que daxe el Lauis
quando al Respeto se atreuis el aprauis

Prin. Violante ma para estar sermosa
esta siempre Enrosada, esta que xora
mas pues mi amor no te sa ofendido Ennada
ni que xora te muestra ni Enrosada
Tuega sels tu Elbira
que sermosas flechas de sus ojos tira
ablad todos por mi

Elbi. Pues como Prima
del Principe el amor tu amor no estima
el te sigue, el te adora, el te pretende
y si quien ama claxo esta no ofende
no es Taxon que a tratarle mal te obligue
el ver que te pretende adora y sigue
Mas que me admira todo lo que ves. (ap.^{te})
Sils mismo le passa amir d'esses.
Con Carlos. que olvidado
ni entiende ni agradece mi Cuydado

quando el alma lo llora
ingemio,
su ~~tal~~ estima y suprenua adora

Fin. Elorra dize bien. El Vigor de sa
no paguer. Un amor con una queixa

Oris. En trambas dizen bien y solo digo,
del amor de su Alteza buen testigo

pues vniendo Violante

tan fino y tan amante

mil vezes me sapeado

de aver sido Barbado

porque a ser yo la Dama por quien muere

tanto supena el Corason me yere

y a me vbera tendido

como suelen deir a buen partido

aunque despues por este atreuimento

su Padre me metiera en un Conbento

Viol. Confiero a Vra Alteza

la lisonja que sae a mi Vellez

mas. Sini Padre esta fuera de Carrá

y Vra Alteza por mi Calle passa

Y amn' puerta Separa su Carroza
 pensaran que pretende y quengosa
 Pm. Antes viendome entrar publicamente
 daran que te visto onestamente
 porque acauer malicia En mi Ciudad
 Entrara Recatado

Viol. Y quando tan de parte de la Dama
 el Bulgo este que buelba por su fama
 no ay des honrra mas. Tierta
 que el Coche de m' señor En una Puerta
 Ven que en Palauo estan miserr' y P.
 Ven que a seis años que muris mi Madre
 Ven que a Cavallo por mi Calle passa
 y ven que entra En mi Casa
 porque ven la Carroza
 Vra Alteca Galan Violante Mosca
 El Sonor Melendroso
 poca mi dicha el Bulgo malicioso
 Vos Señor. Do Muger no es Cosa clara
 que pienson todos lo que yo pensara

Prin. Si fuera yo bien visto de tus ojos
tu mesma disculparas tus Enosjos,
mas como de Ellos soy aborruído,
temes tu Amor por disfrazar tu olvido

Viol. tienes Vason porque amé serm' adoro (ap)
Si bien con él de choro
que les deus am' sangre y am' estudio
y como tengo el pecho Embarazado
anadie quiero bien, anadie ves
y assi no estimo a queste ni otro Empleo

Ello. Ya en tu rigor parece demasia
Violante la porfia
Si estas querida porque fuiste sermora
muestra que eres muger en ser piadora
Cortes quando no amante
puedes ablar al Principe (Violante)

Viol. Dame el beze disgusto,
y tengo puesto en otra parte el gusto
y quierres Prima ma
que tenga yo un pesar por Cortesia

Elb. Si porque estás delante te recatas

y el favor le dilatas

á dexaros mas solos me resuelbo

á Dios Príncipe (Prima. luego vuelbo)

Viol. Prima adonde te has águarda mira

trís. Es un alma de Dios la D^a Albira

Viol. Bayase Vra Alteza

que si viene mi Padre

Prin. que áspereza

Viol. Si Carlos viene

Prin. Dexad esos Cuydados

atristan. y á finea

Viol. Son Criados

trís. Si Vra Alteza delos dos se fia

no áy que ablar no dire esta boca es mia

Fin Iquien mejor ^{que yo} sabra en cubirlo

ya desres sauerlo por decirlo. (aj)

trís. Lindo oficio se tomado de el espere

Obispar por la parte del Sombrero

1.^o Día.

pero dime si ena tu que sabes
mucho mas de estas cosas

Fin. No me alabes

trís. ponte un tanto tristan o calla, o bete
trís. Es esto lo que llaman Alcafruce

Fin. Si tristan, mas, porque lo as preguntado
trís. Dime que es o fuis aprouchado

Fin. De todo tiene

trís. El nombre es desabrido

Fin. Llamate Cobextor que es mas pulido

trís. Si el nombre me confirmas, en bubera

yo sere Cobextor, tu Cobertora

~~10~~ Visl. Mas ay denn
que dices

~~11~~ trís. ~~Carloviene~~ dicit... Carloviene

Visl. ~~12~~ Vayase vna Alcaza

Prin. No combine

ni es conderme ni urme

Visl. Señor. esso es perderme y destruíame

Si os ven aquí yo se de tener la culpa
 Prin. Dexame á mi Violante la disculpa

Sabe
 Entra Carlos

Car. A Vuestra Alteza en mi Casa

Prin. Si Carlos llega passa
 adelante los bravos delante quiero
 soy Pretendiente y á tu Padre espero

Car. Vuestra Alteza pretende pues ay Corra
 á su Real poder de fieltos á

Prin. Viviendo el Rey es ya Raon de Estado
 que pueda mas que el Principe el Privado
 que el Principe por mas Privado
 nunca con los Negocios se ametro
 y aunque á su Mag. áblar pudiera
 y se que al punto lo que pido fuera
 áblar con Vro Padre es mas cordura
 que en fin somos amigos

Car. Si tu sechura

Prin. Pretende Ludruis trerta plaza

Car. Dado he saúdo. bien su amor dispaia (Cap.^{te})

Prin. Dquero porque agusto le subuda
que Conrado haga. En esto quanto pueda

Car. Comimo, Dpor el mismo, en este punto
arabo de pedrale (mas preguntado)
claxo esta no bastará
Señor que Vra Alteza lo mandara
sin venir en persona.

Prin. de Camino
quise ver a Violante que imagino
que tambien su favor es de pasuecho

Car. Dado Señor con tal favor por secho

Prin. Lebadme oy a Palauo la Respuesta

Car. Saldra como pedis porque si Cuesta
Vuego a una Dama a Nos una Visita
quien habra que la plaia le compita

Prin. Violante a Dios. que Señora Senti leuap^{te}

Viol. Mil años q. Dios a Vra Alteza

Prin. Interceded con migo

que es Pedro mi mayor amigo
a Dios Carlos no pares adelante

Car. Nau para Sexueros

Prim. ay Violante

Si en ser ingrata tu leydad te empeña
aprehende a amar, o a boxxer me enseña (Vase)

~~Entrase~~

tris. No es el Príncipe Neus

Car. Oye Violante

Fin. No es posible ser neus y ser amante

Car. Dime con Verdad lo que ay en esto

Viol. Descolorido sin Tavor te as puesto.

Fin. La grauedad conque mintis me admira

~~Fin~~ a los dos. nos quito aquella mentira

Fin. mas bien pienso que Carlos lo a entendido

tris. Es hermano con sumos de mandos

pero si quierdes bamonos finca

En tanto que banados en Xalea

de locas fantasías
que llaman por allá filaterías
como locos. de Orates
un artazgo sedan de disparates

Fin. Por esso nro amor es mas Casero
tris. y es lo seguro a fee de Cauallero (Vance

Entrarse

Car. Dos modos de desconsuelos
dos diferencias de amores
dos tinajas de temores
Dos maneras de desvelos
y dos generos de Celos
que son de amor y desonor
padece aun tiempo mi amor
Siendo los dos En su esphera
tan mayores que qualquiera
pudiera. Ser el mayor
En un punto. En un instante
Como dos te conuieras

Si como Hermana te quiero
tambien quexa ~~me~~ como amante
de suerte sea como Violante
que como la mi fortuna
nose abra visto ninguna
pues quiere O permite Dios
queme mates como ados
yme quieras como una

todo me yela yme enziende
y todo portu sea como una
la voluntad me a ventura

yla sangre me de fende

El Principe te pretende

Su gusto es ley. En el suelo

y do; fuxite desconsuelo

ya tu amante, ya tu hermano

sin poderme ir al amano

te. Idolatro como al Cielo

porque aunque la sangre impida

NO lo que unir supo una estrella

Tu ego que nauiste Vella
te obligaste a ser querida
y si es ley esta bleuda
que te quiera pues te aristo
En vano am amor resisto
porque ya no puede ser
Viuir sin Volunte aber
ni dexar de haberte visto
No es adoraion bulgar
la Causa de mi passion
porque dize Relauion
amas diuino lugar
Seres Cielo en el amar
y como al Cielo infinito
Contra due el apeto
Sin apeto t celo
porque no pudiera el Cielo
obligarse de un delito
fuego es amor que acobarda

3

Y en llegando á su luz Triunfo
como es Víctima y es fuego
poco en Consumirse tarda
mas mi Voluntad Gallarda
que en solo amar se Resume
Como de pura presume
y á ser Inmortal se alienta
es ára que se Calienta
no fuego que se consume
Yo he de amar sin merecer
que áun que procuro obligar
quiero para no gozar
que el gozar fuera ofender
querer por solo querer
Es mi Venturosa suerte
pues quando ella nos Convierte
la Sangre nos aparta
ya que no puedo gozarte
se que no puedo perderte

Viol. Tan tierna de haver estado,
tu amor Carlos me as temido
tan loca de abate cydo
Entre mi mese contemplado
y en fin tan atenta he estado
atu a fiuon Verdadera
que quando amor Considera
lo bien sentido que esta
sino te quisiera ya
des de ahora te quisiera
quanto al Principe no se
mas Carlos de que aqui entro
si su amor me de claro
Como no desirle fue
pues no importa que me de
el alma si el alma absorba
En tu amor su amor reporta
pero volbamos. Senor
a tratar de nro amor

que es lo que mas nos importa
Do te adoro Carlos mio
con amor tan Cortesano
que aun tiempo Galan y Seruano
te Imagina el albeduo
y si Hermans te desuio
por algun amor grosero
Galan y Seruano te quiero
con un desseo tan puro
que en lo mucho que a venturo
digo lo poco que es pero
amar para mezzer
fuera querer obligar
y amar por saber amar
industria pudiera ser
pero querer por querer
es virtuoso exercicio
ara, ay. no sabe fues
que es torpe solizitud

profanar una Virtud
por adelantar un Vicio
mi amor todo es pensamiento
pues soy. y en raon lo fundo
Capu mer. Muger de el Mundo
que no procura su aumento
y tal estoy que aun no siento
ber sin lo grax mi Cuydado
por que pudiera lo grado
que daxe des ban eudo
I poro vexe perdido
no quiero vexe lo grado
quanto ~~sean~~ en los Ojos
di cha de los dos sera
que el perfecto amor esta
en la fee, no en los desposos
sin Zelos y sin Enrosos
sera amutad nro trato.

2
pues noã de dar el Neato
Ocañon Considerable
ãmi para ser mudable
ni ati para ser ingrato

Car. Si el Príncipe; Constante
asiste firme en su amor

Uol. Sera mas firme m' honro diamente

Car. ~~Manante~~ labra Diamante

Uol. Zelos, Carlos.

Car. No Violante
miedos de perderte si

Uol. Como perderme

Car. Ay de mi
Siendo el Príncipe tu esposo

Uol. Príncipe mas poderoso

Eres Carlos parami

Car. Do no te he de mezear

nó lo puedes Competir
Vís. Yo me Sabre Resistir
Car. Es muy grande Supoder
Vís. No áy poder Como querer
Car. Ay Demí que son quimeras
nuestras queexas Verdaderas
Vís. Ay que es mi Esperanza bana
Car. Asi no fueras mi hermana
Vís. Asi mi hermano no fueras.

Entranse los dos cada Uno por
su puerta conque da fin el acto

Segunda Tornada de Como
Padre. y Como Rey
Salen Donico Ursino, Octauiano, y
dos Soldados y acompañamientos con
Mensuales. y Carlos veuendolos.

Tea 1-98-6, A

42-29

Dist. De no. de no. de no.

Car. De no. de no. de no.

Dist. De no. de no. de no.

Car. De no. de no. de no.

Dist. De no. de no. de no.

Car. De no. de no. de no.

Dist. De no. de no. de no.

Car. De no. de no. de no.

Dist. De no. de no. de no.

Car. De no. de no. de no.

Dist. De no. de no. de no.

Car. De no. de no. de no.

Dist. De no. de no. de no.

Car. De no. de no. de no.

Dist. De no. de no. de no.

1200005741

Leg. ~~900~~ ~~1000~~ ~~1000~~ ~~1000~~
Como Padre Y como Rey:
Jornada tercera:

Esde Ant. Inestrosa
La C- n.º 57

3^o Ap. 1^{to}

Teu 1-98-6A

[Faint, mirrored handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page]

[Handwritten signature or name enclosed in a heart-shaped border]
C/da Ys.

Viol. oruén de aubarda

Car. La Sangre

S'is exei mis exmana. Jo mueras

Viol. Palo s'or. go he de mataxme

43 bolas

Car. Vire tu

Viol. para ser. tuya

Car. Dios lo quiera

Viol. Dios teq.

Crispa obscuro

Calle Tercera Tornado, como Padre
y como Rey.

Carlos
tristan
Arnea

Violante
el Rey
Dos Cuados

Ludruus
Octauis
El bira
El Príncipe
Conrado
Tente de a Compa
namento

Carlos y tristan Densche

tris. Dijo que esta en la Corte tan fauido.

Tea 1-98-6, A

que eres hijo del Rey. que ácidos
tan publico por todos el Secreto
que el Retizado, el nuevo y el Discreto
y en fin el Bulgo todo
lo dice así

Car. Pues dime de que modo
tan presto sea sauido y publicado

Jris. No sabes que el secreto en estado
de el bulgo siempre á las comunes leyes.
los mayores Secretos de los Reyes.

Car. Si enes Tacon. pues áunque mas procuran
En cubrir un Secreto y se aseguran
con modo Estilo y con silencio grave
quando menor. Sepiensa, mas se saue
mas si verdad te digo nome pesa
porque con esso nra duda Tessa
y mas si acaso unu. Pe a ablado.
Violante. Como sauemos. Conz extado

Tris. De perlas ha dispuesto todo a questo
mas solo ay un error

Car. Dile a presto.

Tris. Venir de noche, salvando tanto dia
porque aunque sea baliante sea po dia
que algunos sin querer, nos en contrasen
por pegar a otros, nos pegasen

Car. Esso es miedo.

Tris. Es Verdad.

Car. Sentil Gallina

Tris. Dize mi sentimiento te amoyna

Car. El miedo es cosa infame

Tris. quedo, quedo.

que para el hombre se hizo el tener miedo
yo tengo miedo, y el valor me enfada
que el tener miedo, anadie costo nada
mas si en la destreza no esta duho.

Y el no lauale temido. Cotto mucho
Car. Como de dia estas tan ansioso
tris. tengo acar con las noches no te espante
mas basten Buxlas que si se o fiere

bazaba
B. 2. 6. 7
Atolfo 42

Cada christiano para lo que pudiere
y dime que quexa y que te dijo
el Príncipe

Car. Muy nuevo, muy Polixio
me ablo para que si uera
de modo que vio lante le quisiera

tris. Y como Respondiste

Car. que exoso y des abuido

tris. mal si uiste

que es ponete en Cuydados.

y mas quando la Corte ha murmura do
que heres biso del Rey

Car. Ya aun de esso naue la Oportuon

que el Príncipe me saue
 tengo en Violante mi esperanza toda
 y solo aguardo para sauer la Voda
 que Reuelé Conxado Este Secreto
 Mira tu de que suerte o de que efecto
 Contra mi honra i fama
 pudiera ser texedo de mi Dama
 y esto Cayo sobre que el Rey hadado
 para que en su seruicio Embaxado
 a Violante no sea
 En que duexma en Palauo porque sea
 o cason el no veala y el no abraza
 sino de aborrecela, de no amarla
 sentirse Este pessar y a quel disgusto
 y al Príncipe le a ble conpos gusto
 mas el disgusto me templa al instante
 Un papel de Violante en que me dize
 que desoche benza

para tratar lo que a los dos Combengas
tris. que lo supiere el Rey me da Ciudad.

Car. Ya queda en su aposento retirado
yo le vi por mi Ojos. Esto es cierto
haze la Señal, mas oye que con abierto
la puerta de mi casa y sale. Pente
quien puede ser.

tris. Es una atenta mente

El Rey. Conrado y Astolfo
denosche Entrar

Rey. Solo áax si es Verdad lo sucedido
si por Vida de Entrambos he salido
de Astolfo acompañado solamente
y por sauer tam bien si in orediente (ap.
am precepto Carlos como amante
Vrene denosche. averse con Violante
Astolfo. Vos áquax dadme un poco retirado.
Astolfo. Et orediente trca al Guado (Vasse)

Conar. Al momento Señal ^{hice} tu gusto ~~hice~~ 26

tris. m Señor (A)

Rey. Es usateme un disgusto
quiero Cassar a Carlos de mi mano
y aunque el honox de vna hija es llano
y aun pumipe mexee por esposo
es ya rawn de estado y aun foxoro
en la buena politica sus leyes
Como le enseñan las comunes leyes
no Cassar ensus tierras a los Reyes.

Como Entodo sebe por el efecto.

Conar. Eres Entodo Pumipe perfeto
tris. Oies aquels. El Pumipe y Conarado
ablan de Casamiento.

Car. Estu turbado
El Pumipe sin duda viendo ay zelos,
En la respuesta que le di, sin zelos
Resuelo sea venjado
y m esposa a Conarado le sea pedido

quesare tristan
tris. Callax.

2. y 1.
dia.

Car. Como es posible
tris. Callando.

Car. Es toy perdido
tris. Es tar. terrible

Car. dare Vozes.

tris. Me so lo considera

Y pues. Violante claro esta te espera

demor lugar para que no te En cuentre

ninguno de los dos. que ~~en~~ el Vie^{se} ~~se~~ ~~entre~~

Y el Príncipe se ba^{ya}

Car. Solo en pensarlo. el alma me desmaya

mas. bien as duho

tris. toma mi Confesso

Car. mi vida en manos de Violante deso.

Comar. De esta suerte lo enmende (Vanse)

Rey. andubite muy. Discreto

Conrr. Para m^o Vro. Seixeto

Caradta de el Alma fue

que es noble la Sangre ma

Rey. Os aseguro Conrrados

que me hauiá dado Ciudad

porque como cada dia

de el Papa aguardando Estor

la Venia que le se pedido

para Carlos. no e quexido

deia que su Padre. Si

esta vez lo que ay en esto

que aunque sin esta licençia

pu diera en buena conuenia

hauerlo por obra puesto.

deudos Respetos son

que al Papa sean de tener

que un Rey. Justo no a de laxar

nada, Sin su pexmision

Conxr. Ora Mag^d procede
aunque esta todo Ensumano

Como Príncipe Cristiano

Mas ya veerse puede

por que Imagino que es tarde

Rey. No me quise ver
esta benir ~~de~~ auer

Conxr. Mill años el cielo os de
por tal favor.

Rey. Siis m^{is} amos
que daos

Conxr. No me se de quedar

Rey. Sera dar que sospechar
a los que os vayan con m^{is}
pues por estar mas secreto

y a blar con vos mas de espauo Tendore

he Salido de Palau

Conrr. que prudente y que discreto

Rey. Mas tened, dos hombres vienen

Conrr. Mocos seran del lugar

y transe aora a a costar

Rey. En la Calle se detienen

Salen El Principe y Ludouico: de noche

Prin. Ami me importa saues

Ludouico Si es Verdad

lo que toda la Ciudad

max mira pues pue de ser

no siendo Carlos, hermano

de Violante que la adores

la festeje y enamore

y que yo me canse embano

que Carlos tan desabrido

nunca ami me Respondiera

3.^a Alarifa
Yr.

al dezido que me suena
de subermana su marido
sino viera aqui en cubierto
algun misterio y por Dios
que hemos de sauea los dos
silo que presumo es cierto

Lud. pues di como puede ser
siendo este ama tan secreto
como su dueño discreto
que tu le puedas sauea.

Prm. El duexme en Palauis ya
y es llano sila quexia
pues ya no puede de dia
que deno che la vera

Lud. Quando denoche Venza
de que arroyes que la quiere

Prm. quien des uaxari bin quixia

tenga amor y Zelos tenga
 Violante lea de esperar
 Et a verla ha de venir
 Ella la rexa ha de abrir
 y el por ella lea de ablar
 y asi llama tu a esa rexa
 y que son Carlos diras
 Si abriessen y lo demas
 amn Cuydado lo dexa

Lud. Si a lo me ha de conocer
 Prin tanto estas cosas esconden.

Prin Enel modo que respondes
 sobre lo que he menester

Lud. DOLLAMO

Prin Si le esperaban
 Tuydo apenas han de ver
 quando la püesa de abrir
 diga el Cuydado Enque Estauan

35
25
y si Carlos o ferdinandis
la fee que m^a ama merece
mas, que el Rey le favorece
Sabre Castigarle Do
Rey // ala Puerta sea animado
Un hombre y llama sera
Carlos

Conx, // No Sena que Esta
de su amor des enganado
pues quando le a ble esto es cierto
como muerto se queda.

llama Ludovico ala Pessa
o Sale Arnea

Fin. // quien es
Lud. // Carlos.

Rey. // no deus
de quedar Carlos muy muerto

Conxa. // Yo. Sena:--

Prin. // Eres tristan?

Lud. // Si yo soi

Prin. // pues al instante

boi á llamar á Violante entraie

Rey. // Ellos son Dama y Galan.

Prin. que dize es demí tema.

Lud. que son Profetas los Zelos.

Prin. que esto se consienta Zelos

porque el Rey le tenga amor

pues. Vive Dios que aguardais

Rey. No me esta bien el áblaxte

hechad le Vos de la Calle

Conxa. Do lo sare pues Vos gustais

Lud. Un sombre á nosotros viene

Prin. Carlos sera quien lo duda

que es suena que á Zentos ayuda

Uega Conrado

Conar. Volber por mi honor Combene

Pues como Carlos aquí
Estais atal ora, quando
su gouerno esta fiando
el Rey de vos y demí
assi haueis ouedendo
los Concesos que os he dado

Pun. Vive el Cielo que es Conrado

Y por Carlos me es atendido

Conar. Volber apalauis luego

mirad que si el Rey supiera
que a estas oras estais fuera
se enochara. Yo os lo vuez
y os lo mando ved que duexme

desuy dado el Rey con vos.
haced esto por los dos.

Pun. Para mas satis fuirme

1a y 3a
en la 10a
1/2

Carte
Ap.

Carte
Ap.

puesto que en mi agrado es
el Callar es acentado
que yo le dare a Conrado
parte de mi amor despues
y pues nsm e ha Conrado
y me loy.

(Vanse los dos)

Conrad. No Respondeis
mas de Venquencia la Parais

Rey. ¡que ay! Conrado

Con. ya sea kids.

Rey. Ven esta, mas yo no esto
Creto que a palauo rra,
seguid le. Ved donde va
presto.

Conrad. a due decans loy (Vasse)

Rey. Carlos que quica se vale
de mi amor y de sus bris
contra los preceptos mos
aber a Violante sale

10 50
1. y 2.º
Dña.

El des acato hecho am
Como a Rey pide Castigo
porque Yo soy su Enemigo
yno su Padre y assi
Castigable es Justa Ley
mas Como padre Severo
Si como Padre le quier
Castigar le como Rey
pues consentir que le quiera
en duda de que es subcamana
es Voluntad tan libiana
que Enosarse Dios pudiera
de tal genero de amor
que aunque la Verdad le ayuda
el pecar en fin en duda
para con Dios ya es pecar
y lo peor es que esta
Casi todo des cubiertos
mas Una Vesa han abiertos

delas ^{bajas} ~~altas~~ quien sera

Violante i Finea ala Ventana

Viol. // Con tristun ablaste

fin. // Si

Viol. // que mal sorreza quien ama

Fin. // a Dios.

Viol. // Si mi Padre llama

a visame

Fin. // Harelo assi.

Vase Finea

Viol. // Despues que anda en Opiniones

Si es Carlos mi hermano, siento

dentro del alma un contento

que anima mis pretensiones.

mas es pezo y menos lozo

mas amo. y menos suspiros

Con otros ojos le miro

y con otra fee le adoro

Si se ha hido, pero allí
esta un hombre, quien sera?
Carlos sera, claro esta.
Ce. Carlos.

Rey. Llamaron. Tr.

En la vena esta Violante
que espera a Carlos, yo voy
a hablarla

Viol. Si es Vos.

Rey. Si es

Carlos y tristan

Car. Llama tristan al instante
que ya la sente pasar.

Tris. Llego y llamo, pero aguarda

Car. que dudas que te acobarda

Tris. La bendicion nos suxto
Otros que llego primero.

Car. I. ábla ála Resa
 tris. Eso es llamo
 Viol. Da no queras áma Les camano
 amor de Principe quero
 y ássi os Jure que serais
 mi Duena pues. Vos gustais
 Como Principe. Cumplais
 lo que amante pro me teis
 tris. An d'allo. Vendiga Dios
 tanta paz. tanta Ventura
 áqui solo falta el cura
 siendo testigos los dos.
 Ores áquello

Car. Juan
 Un Rayo el alma me siere
 Violante al Principe quero
 ella y el Principe estan
 tratando su amor ¡ha Cielos!

Vrose mudanca mayor.

tris. ábla quedo.

Car. tengo amor

tris. Calla por Dios

Car. tengo Zelos.

Rey. Deixle quexas á Violante (ap.)

quien son, y de ella adbeñida

quexa olvidara convida

lo que no a podido amante

Car. Como es posible sufrir

tantos Zelos

tris. loco estas.

Rey. Pa, no quiero saber mas.

mas solo os quiero adbeñir

que de cy en adelante

no abeis sin que conozcais

primero con quien ablais

Porque soy el Rey. Violante

28
Vio. // El Rey. Señora (oy de mí)

Car. muerta. Señora. que puedo haver
Rey. todo lo è he chado a perder
a Carlos. O te perdi
o noche de Sombras llena
qui de seaxos. as Causado
El Corason seme ha elado

Rey. // que dizes

Vio. // It exible. pena

que Vra Alteca Señora
en la Calle no esta bien
pues los que pasan le ven
Irse tempo por mesa

O si el Rey Irse quisiera

que anda Carlos por la Calle
y ha de ser suya Encontralle.

sin pensar que os ofendiera

a Carlos quise es assi

i fuy de Carlos quando da

785
mas ya esby arrepentida
solo por Vos. ay dem
y asi pues ya no le queras
os luego me perdonéis

Rey /// Con esso en mi ganareis
un amigo Verdadero

Y por que pienso que el dia
se va acercando me voy

Dios os guarde

Visl /// Vra Sa

ay Carlos de el alma mia

reque al Rey mi amor, menti

mas, poco onada importo

que al Rey solo reque is

si, telo confieso asi

Entrasse

Car. Ya el Callar es aorabiar

mi Valer y mi nobleza

de tenerse Vra Alteza

que le se menester a blar.

tris. Nunca tan neus tebi
Car. Meja Diras tan Resuelto
Rey. Otra vez Carlos ha buelts
pesame de allante aqui
bien conrado le siguiis
pues buelbe a sabime al passo
sin es que le diso acasso
que estava en la calle q
Esto sin duda sera
y el para des enoxxame
clax esta y a companame
abuscarame Volbera

Car. Vra Meza me ha pedido
que yo le diga a Violante
que es desus los amantes

Rey. Sin duda el Tuyo ha perdido

Car. Quando esto me mandava
saue el Tulo y saue ella

Car.
(ap.)

que llevado de mi Estrella
En las Suyas adoraba
y si entonces en cubu
nuestro ama secreto, fue
porque siempre imagine
que hera mi camama. y assi
si que se que no lo es mio
y que la puedo gozar adonax
amante abre de estar
lo que hermano no podia
y del Rey vos. Hiso Vos.
Rey. Esto es peor
Car. Reparad
que en Sangre y en Calidad
Somos. Iguales los dos.
Vra Alteza. Esta tratado
de Casar con Osauela
y es Guiso de Casuela

Contra su Padre y Conrado
 al Uno inquietar subisa
 y al otro darle disgusto.
 En Casarse sin su gusto.
 quando pretende que él sea
 al a flor de lis de Francia
 Vislante me quere á mi
 que sé bien lo nego aquí
 no viene á ser de importancia
 quando de parte de ádentis
 se que aunque él Mundo lo impida
 yo sé alma de ~~la~~ Vida
 y ella dem gustos Zentis
 En fin yo su amante sé
 sé tiene el Coraçon lleno
 de sangre de Rey | tan bueno
 Como Vra Alteza sé.
 Vra Alteza puede en esto
 Reso berre á suexame gusto

pues lo que se ha de ser tan Justo
y de no sacar lo supuesto
quienos tiempo de albridar
á Nublante. Vive Dios
que á ser sup de los dos.
uno solo ha de quedar
y assi.

Rey. Carlos bueno está

Car. No está bueno. (Descubre el Rey)

Rey. Neus loco

Vos al Príncipe. Entam poco
quien tanta Presencia os da

tris, Buenas noches

Car. Buenas Vos.

tris, Corronos todo el nublado

Rey. Yo sé quien os ha esuñado

tris, Oy nos pongan á los dos

Car. Con esto me remate (ap
 pensando que hera (ay demm)
 el Principe descubri
 mi ama mis Zelos mis feo
 nros tratos y Contratos
 asta llamarme subiso
 tris. Por esso solo se di so
 aquel refran de Pilatos.

no top do
 S. C. Rev.

2a y 3a
 y 2.

Rey. Pues como asi obedecis
 los Confesos que yo os di
 y assi al Principe y ami
 el Respeto nos perdeis
 Pors un nuevo Vive Dios
 apenas le se remate (ap
 Vos en nada Competir
 con mis so quien sois Vos.
 Vos Vos mi Varabls
 mentis, (A y hiso.)

ps. m. qui
 tar in reja

te
 ap.

Car. Señor.

Rey. Cossas busco de rigor. (Ap.)
que desziñe qno las a llo.

Car. Esto a quien le suzediera, (Ap.)

Rey. Idos Carlos. i dos luço
que a no mirar que es tair Treço
D matara aqui (no suera)

Car. Do Señor. Siempre a su Alcaza

Rey. Nadie al Príncipe se o ponga
Sino quiere que le ponga
a sus plantas la Caueza
Vos no saueis de aumpaname
y dos. que a questo combine

Car. Pues algun misterio tiene
Venixime qno castigaxme

S. C. to aqui. Entranse Carlos. y tristan

Quitax la Rta.
Salen El bira i finea

Ello. Dime finea por Dios
 lo que ay en esto que dudas
 que temes. que te demudas
 solas estamos. las dos
 Saviendo la uor esta
 Violante y su Padre fuera
 mira adbierte y Considera
 finea lo que me va

En sauer lo que passo
 (a Enemigos. a tiranos.) (Cap. 1)

Saben que no son hermanos
 Carlos y Violante

Fin. No. (Cap. 2)

Entretenida quexa
 mientras es conde Violante
 a Carlos.

Ello. Passa a delante
 dime lo por vida ma.

1.º y 1.º y 2.º Fin.

Fin. pues saue

Elb. di presto

Fin. Espera

braba prisa

Elb. tengo amor

Fin. pues de esta ba. (Mi Señor)

Elb. Mas que nunca aca Viniera

Entra Contrados

~~Conxx.~~ Elbira

Elb. Señor

Conxx. que sea

Violante; dila finea

que yo la llamo, que sea

la Mujer desde que naie

En Enigma de el Honor

queno me le pueda dar

y me le pueda quitar
 y que el Príncipe que exor
 En mi cara me dijese
 que áora am' hisa Vella
 y ha de casarse con ella
 aunque ásu Padre le pesse
 Sin duda le ha de favor

Violante

Elb. No vienes bueno
 ároxando esta Veneno Cap.
 por los ojos

Conar. (áy) honor.

áy Ceatal; áy hisa Vella

Elb. Gran Causa. Sin duda tiene
 mira, mas Violante viene

Conar. Dexame á solas con ella

// Sale Violante. Vase elorra
 y á somarse Carlos al Pano

40
Elb. Guardete. El Zelo. Vame

Viol. // Es vendido esta Carlos. en lugar. (ap.^{te})
donde me puede esuñar

Conza, Violante.

Car. // Ventura. Tardis
et entrar sin que me viera

Elorra, Socorra. amor.

Este Enzans

Viol. pues. Señora

que es lo que mandas. ~~que~~

Conza. ~~Capitula~~ No es he sido. y no me espanto

de que son dos. se queran. Vien

pues como dize. tambien

pasare y por otro tanto

Con esta Salva Violante

y que aunque se lleve a ver

en Canada por Mujer.

o vendida por amante

nada es de perder con migo
 pues no tocando al honor
 claro esta nunca. El amor
 ha merecido castigo
 la verdad has de decir
 En lo que toca al empleo
 de el Principe y su desseo
 sin replicar ni mentir.

Estando anoche con el
 aun que por otro le tube
 y un rato engañado andube
 su amor me dió.

Viol. a Cucl.

Car// animo Pecho leal

Conar, que ay en esto. aiaba. di.
 la Verdad.

Viol. Jamas Crey

Señor, del Principe tal

peço bren saue. su Alteza
que nunca le an dado Enoros
por Orden mia mis Ojos
ni En mi nombre. mi Velleca
Sile heparcudo bren
mientras no he dado Ocarion
nome obliga la a fuion
ni le o fende. mi desden
y assi puede Responder.
al Príncipe Sime ama
que no quexo ser su Dama
ni puedo ser su Mujer
porque en su amor y mi obrido
los que ~~embreden~~ ^{nos} dixan
que es poco para Galan
y mucho para marido
Carlo. || O Exemplo de amor Constante

Conar. á que los sauer querias

Solamente. O hisa ma

Cap. 11

Guardate el Cielo Violante

Viol. Espera ána Señor

no te bayas. Oye. Un poco

y sacame de m. Cuydado

pues te de sacado de otros.

Car. Aquí empieza el finamiento

Viol. Dame afectos, Dame mas

Cap. 12

ánima para levantarse.

am. honor. Un testimonio

que pueda darme la vida

Conar. Ya te escucho aunque dudoso

Viol. Si conoces el Imperio

de el amor, si fuisse Dios

poner el remedio puer qd

la voz y el delito ponga.

Si note admixta, note espantes

de que en las ymas el rostro
se bane p'adosamente
que el caso de que te informo
estal que para contaxe
no basta un sentido solo
y assi le boy repariendo
entre la lengua y los ojos
Carlos, bien ~~comenos~~ ^{Bizienno} Carlos
que es mi hermano y es mi esposo (ap.)
Estan galan tan discreto
tan vizaxo y tan ayroso
que el solo me pareus
Unio, perfecto y solo
y ~~que~~ no fue por que es
El primero que conozco
que mirado tan de cerca
lo haya pareus todo o do

Finalmente yo inclinada
 Si el Vendido jamás lo es
 que puede mas intentar
 queno fuese nro o probrío
 Cuius (ay Dios) la Voluntad
 aun passo con el Estorbo
 y la fee con el peligro
 Como un Contrario con otro
 Mientras fue publico honesto
 fue el alma peo no sotros.
 hauidote mas secreto
 el humo mas sospechoso
 buscamos ocasiones
 de Vexnos. y abla nos blor
 que hiba en los dos el recato
 a la parte. con el gozo
 quantas Vezes el Silenyo

no

dela noche Mudo y Sordo
 Zelosos. nos bio y Cobardes.
 tristes. nos. hallo y que osos
 alta que al siguiente Dia
 Disp la Sangre en su amor
 que los Zelos. no seran Zelos
 ni los enosos. Enosos
 alta aqui fue mas amor
 menos Injusto y mas propio
 menos libre y mas honesto
 menos Vaso y mas honroso
 pero en pasando adelante
 assi pudieran mis ojos
 veros que es Carlos mi hermano
 reparar que es Carlos mi esposo
 mi esposo es Carlos, Senor
 que du das Escucha, el modo

Si

Si Si en mis Lagrimas pumeras
 no peligro. Oyo no Locobro
 grave es la Culpa mas yo
 no tengo la Culpa Entodo
 que ay Dehito que se vienen
 Cometidos ellos propios

yo amaba a Carlos y Undia
 que entre el Cuydado y el oyo
 por mi mal. Vno año mas manos.
 la Naue de ~~tu~~ Escrip^{tu}toris

Si el desuydo Dale Saues.
 la derdura ya la lora
 la Muerte ya la putendo
 la Culpa Sa la conozo

Si hallé dos Cartas que el Rey
 se Remite Enque amoroso
 Padre de Carlos llama

Si En carpan deste até solo
la Guanca de subiso
y el silencio sobre todo.

Si Estabame bien creydo
Contes a Carlos. Creydo
que amabamos el Engaño

Si y hubimos menester poco
Tuvo de ser mi Marido

Si i fue el vendirme forzado
que para quien tanto amaba
basta qualquiera soborno

no antes, no tubo esperanzas
ahora tiene desposos

antes pudo ser mi camano

pero ahora ya es mi esposo

y Or que quere el juramento
Cumplir alegre y gustoso.

que ay un hombre que se quedado
sime despues de dicho.
En tus palabras ay trube
nuevas confusiones tus
nuevas Enigmas desubos
y nuevos Secretos Ordo
que es Carlos mi hermano afirmas
y que aquel Carlos fue otro
que con sentimiento tuyo
fallecio traxo Pinpollo
Si es Verdad Vis lante mura
Sino. el peligro notorio
de mi vida y de mi fama
mira Si es mas En tu aumo
el Revelar un Secreto
que el infamarle ati propio
Juez de esta causa te elijo
dueno de mi honor tenomoro

Se. buen Padre ó buen Vasallo
y puer en plau tan corto
puedes. Cumplir con lo Uno
y no lo puedes ser todo
primero es tu honor que el Rey
y primero mi de choxo
mira por el Sporti
puer en tus manos. lo pongo
y con el tambien la vida
para que tu braso heas y co
o piadoso la conserbe
o la Tompa Viguxoro

Car// Vive Dios que lo a fingido
con afecto tan extraño
que es tor y viendo el engano
y pienso que lo he creydo
Conar. que es lo que es uuto ay dem (ap.)

m'sonor Entan grande apueto
ano me deuo. Et seixto
pues le se guar dado asta aqui
V'ol. Mucho duda; a pena fura (ap. te)
Car. Mucho calla, a temer bars! (ap. te)
V'ol. Cosa que fuera m's exm. (ap. te)
Car. Cosa que m's exman a fuera (ap. te)
mas no que si fuera assi
ya se hubiera declarado.
V'ol. Mas no que mas. Enofado
Es tubiera Contram
Conar. No ay me dis que am'loner Cuadre (ap. te)
Entre el a'blar y el Callar
pues no me pueda librar
de mal Vasallo o mal Padre
mas Viva m'sonor
V'ol. Señal,

Conxx. La Verdad hade sauer.

mas no, el Rey lea de deuer (ap. ^{use})

3.ª y Guay. ^{so} ^{du} otra lealtad am honor

y no he de romper Jamas.

este secreto asta que
lizenia el proprio me de

Viol. Puer semo assi tebas

no respondes, de esse modo

me desas. trube y turbada

Conxx. No sedes espondete nada

o he de responder atado

y assi huyendo Una Verdad

me boy por sauer assi

qual hade ser mas Enm

o tu honor. omi lealtad, (Vase)

Salé Carlos

Carll
fuese.

Viol. Si

Car. ~~Venga~~ las andadas

6
A fine

Viol. Parece que lo a creydo

Car. Desuente lo as ve feydo

que aun am^o me as Engranado

y tanto (a) Piedad adorada

que aser hombre en el querer

tepu de era aboraxer

como a Cosa ya gocada

Viol. Es gran victorio amor

Car. Si mas no tanto Violante

Viol. Dame un Neus que sea amante

y daxe te orada

mas que dizes de el apueto

en que mⁱ Padre se vio

Car. El secreto descubus

sin descubrir el secreto

X Salen Tristan i fine

20. 4. 0 y
Do hombre
ora.

Fin. Señora

tris. Carlos

Fin. Gran mal

Car. Como.

Viol. dilo

Fin. Es uirga

tris. ad bierte

Car. Dame de presto la muerte

tris. El Principe

Viol. Es tor mortal

tris. De una canxoca se apea

y se entra sin a visar

Viol. aqui temo algun pessar (Ap.)

Es condete no te vea

Car. Yo es con dexame vive Dios

que primero he de morir

que Callar ni Consentir

5
El agrauis de los dos.

Viol. ¿Esso es Carlos dar me eno xos.

Fin. que llega

Viol. Do soi perdida:
por Vida mia

Car. Esa Vida

pondre yo sobre mis ojos

aunque abenture mi fama

que es la fineza mayor.

que haue un sombre de Valca

por la opinion de su Dama

Es con dese Carlos, y entra el

Principe, y Luisuico y dos Ciudad

Prin. No tienes que persuadirme

ludouus. Esto ha de ser

Lud. Lo que asta aqui me ha tocado

á ley de Vassallo fiel

Es auns e farte, aora
me toca el Ouedez er

Prin. Pues tengo de consentir
que Carlos porque sebe
en la Graua de mi Padre
tan Vano y tan libre este
que diendo le en secreto
que a Violante quexas bien
selo diga al Rey

Lud. quiza

Prin. Pues de quien lo sa de sauer
sino lo a diño conaxado
porque no a estado con el
Vive Dios que ha de pagar me
los Vigores y el desden
con que me trato mi Padre
si bame de a los el poder

Lud. aqui esta Violante

Prin. Espera

Viste lo ayrado que entre
 y lo Cuert que venia,
 pues ya me puedes bolber
 que basido es peso su cara
 donde apenas me mire
 quando en su Cristal perdi
 el ensayo y la alti vez

Viol. Señor. Vra Alteca sea

ben benido sientesse
 por que estar de esta manera
 es haerme descorates.

Carl. Cuerdamente le reporto

Prin. Solo estimo mas no es
 mi vida tan de espauo
 o ye sabras lo que fue
 ya sauer Vislante ma
 la Voluntad y la fee

Conque he á dorado tue ojos
Viol. assi los auers dicho
Prin. Cy pues.

Porque tu Padre y tus hermanos
Sean deo aquejar al Rey
Como si fuera á grauiar los
haiente yo mi Muger.
mi Padre áyrado con migo
des apauble y cruel
quete o'bride me sa mandado
Cossa que no puede ser.
porque no vius sin ti
y assi me detex mine
á Cassame sin su gusto
Un Coche te espera bent
donde Cassada con migo
Primo. am's finezas des
Car. // Primeros que tal consienta

Dormir Vidas perdere
 Prin. que dudas
 Viol. Lanze terrible Cap. 2te

pues no es suuoto temer
 et vida de Nro Padre
 que es en efecto mi Rey
 Si esta muy apasionado
 Vra. Raza. quietese
 y repare

2a 7/2

Prin. assi me pagas.
 Violanti. Et quexate bien?
 pues lo que no puede el tiempo
 la fuerza lo a poder

Salte Carlos

Car. // Da no basta el sufrimiento.
 a Intencion tan desuatas.
 Si de la fuerza se vale
 mucha fuerza la menester

Vra Alteza, porque Jo
Estoi para de fender
la persona de Violante
primero ad b'exta que
da no es Violante m' llamada
y es Violante m' Muger
Prin. Pues tu con m'yo matada
Car. El que puchere para bien
porque primero atus o for
tris. que d'ito que viene el Rey

Prin. que dizes.

Lud. teme su enojo

Viol. Muerta estoi

54 tris. Es conde

Lud. que aguardas

tris huye Señor

Car. Da tristan no puede ser

2
Contra por fuquenta Coxaen ya
m'sonor. y vida

Salen todos

Rey Nesta vien

Carlos, Principe

Car. Prin. Señor

Rey, De esta suaves obedecis

mis preceptos.

Uol. que seueno.

Prin. que Enxada

que Cucl

Car. Ura Mag. Escuche

mis disculpas. y despues.

Rey Da se lo que me deis

Prin. Do Señor

Rey. no os disculpeis

Como Rey. y como Padre

u /
aberrame pro ure

Con el Príncipe y con Carlos

mas ya es fuerza proceder

Con en trambos como Padres

Con ninguno como Rey

Hijos

Car. Señor

Prin. Con quien ablas

Rey. Con los dos no os altereis

que tambien Carlos lo es mis

tris. Declarose

Uol. que plazer

Elb. I que pessar parami

Rey. Cavalleros. el que es auis

tenido por mi privado

es miso Carlos es.

pedaço de mis Entranas

2
de Madre que atener
Vida aora me pudiera
honrrar con ser m' Muger.

por Tientos in combenientes
alva aora lo Calle

mas ya no puede ser menos

Conxado, es m' amigo fiel

ã Violante a mais los dos.

Carlos quiza por Sauer.

que no es subermana En Secreto

laba querido y quiere bien

ã Vra Alteza le aguarda

la sermo sura de Sauer

tan auzora que las flores

le deuen su Vosi cler

y assi Carlos dad lamano

ques Sauer lo que deueis

ã Violante y Vra Alteza

prebenpare para ser

atn lante de meja Tielo

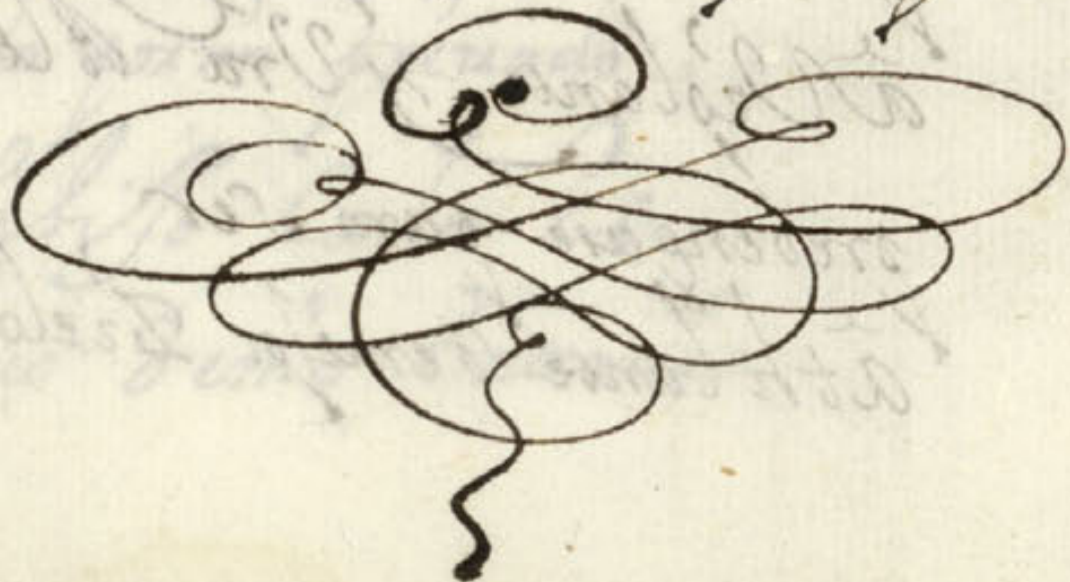
que Chim a Romano ha de ver
pues assi Estara Sibilis
con mas defensa y poder
el Principe mas huano
mas bien pagada Saul
y con buen fin la Comedia
Como Padre y como Rey
Si os agrada, Como Nobles
El dessea agrader

Ide perdonar las faltas
atodos hazed merced

porque el autor	y el Poeta
Retiran	Sempre Merced.

Fin

Acabose esta Comedia de trasladar en
Balencia. a diez y siete de Agosto
de Mill. Seiscientos y Cinq^{ta} y quatro.



17

Handwritten signature or name, possibly "D. Juan de..."

Handwritten text, possibly a date or address, including "1711" and "1712".

Handwritten signature or name, possibly "D. Juan de..."

24
Ongre Pedro Oriente

La Puerta de S. m.

a. d. En Madrid a 14 de Oct 1742

Polador

Alonso de Ercilla

La Cruz de B. m.
ad. en Madrid a 14 de Mayo

De V. m.
Yo Alonso de Ercilla

[Faint, illegible handwritten text in cursive script, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]

Juan
García

Francisco Meléndez

[Faint, mirrored handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is illegible due to its lightness and orientation.]

Faint handwritten text at the top of the page, possibly a signature or title, which is mostly illegible due to fading.

Manuscript text, written upside down relative to the page's orientation. The text is in Spanish and appears to be a record or receipt. The legible portions include:

Se gela Juan Fernandez Con Hgo
25 del mes de noviembre del ano de
mill e seicento e veinte e quatro
Padre Don Joseph Fernandez
Se gela Don Joseph Fernandez
25 del mes de noviembre del ano de
mill e seicento e veinte e quatro
Padre Don Joseph Fernandez
Se gela Juan Fernandez Con Hgo
25 del mes de noviembre del ano de
mill e seicento e veinte e quatro
Padre Don Joseph Fernandez
Se gela Juan Fernandez Con Hgo
25 del mes de noviembre del ano de
mill e seicento e veinte e quatro
Padre Don Joseph Fernandez

5

7

[Faint, illegible handwriting]

esta Comedia
Como Rey de Dn Pedro Calde
Como Rey de Dn Pedro Calde

1485000021

Leg. 148 1º t. N.º 2 1038

Como Padre Y como Rey:

Y como Segunda:

Desde Ant. Inestrosa

La C. n.º 57

3º Ap.º

Tea 1-98-6A

1^o y 9^o 50
72.

Mesa y 2. Sillas.
con Escrivania

Octavio Ludovico y
Don Soldad. vna.

Vi: Jornada Segunda: 30
Carlos y Frislan Sⁿ Lorenzo.

Sud. Ta sale Carlos
Oct. que bien oye a todos
Fris. Plaza aquí
1 Sold. a su Mag^d sevu^d

Sale Ludovico, Ota
vís, Dos Soldados
Frislan, y Carlos
Verúniendo memo
riales.

Car. Desde pequeño
Esta bien
amⁿ quenta esta é sonaxaxle
Señor Soldado

Sold. 2 Este, sea V. e,

Car. Deme y crea

que muy presto he de premiarle Vase.

Sold. 3 Fabiúo Alcayde que ha sido
quarenta años en Palermo
Es mi Padre, y esta en feamos
Vieso y Pobre, hanle pedido
a su Mag^d provea
esta plaza en Ludovico

ã N. e. Suplico

piadoso m. Causa bea

y pues con a^uprouacion
ha sexuado.

Car. Cresco a^ussi

È sold. Suplico seme de ann.
la futura suzerion

Car. Conozco la Calidad

y tengo alguna noticia.

de el Carro; de su Justicia

ãblare a su Ma^z.

È sold. Guax de el Cielo a N. e.

muhos años para sonar

de Bizibia que Valor

que Cordura y que prudencia Yase

È ris. Por si cansado te sientes

que es fuerza que estes cansado

de saur Señor es uchado

que xas de mill pretendientes

Cuya afectada manía
 tanto en su abono prebeme
 que nadie Justicia tiene
 y todos tienen Justicia
 toma a queste Memorial
 y despachale al instante
 Car. Puer de quien es
 tris, de Violante

Rebusito de Cristal
 Idolo de Plata y Niebe
 Brinco de Marfil, Sudor
 de el Alba. Almídan de flor
 perla mucha En Concha breue

de aquel Vello Parayso
 Cuya fruta singular
 fue preciso el dessecar
 y el no comerla es preciso
 de esta con quien te da un Como

Bbay

20
ãmo, pues te pone en Summa
atus de sesos de pluma
impedimentos de plomo
de este Duende que te Inxita
que te huye y que te Coca
pues que su Sangre Venosa
lo que su Velleca Inxita
de esta Enquien es la Velleca
disculpa de tantos Dexos.
y el hechar por esos Dexos
de Ubeda y de Baeza
de esta en fin con quien se allana
tu obstinado parecer
y la que sieras Muger
pues no la queres hermana
de esta:—

Car. Buena las tomadas
piensas a abar
tris. Do no.

porque no he de acabar y
lo que tu no as empezado
mas toma el papel

Car. tristan
Con el me consolare (Dasele y abrele)

tris. Pues no le leas.

Car. Porque

tris. Porque aguardando te estan
y que nos organ no es justo.

(Metesele en
la fraldiguera)

Car. Audire puges raron
primero ~~de~~ a la obligacion

que tiempo abra para el gusto,

El Rey sale a la ante puerta

Rey. Desde esta parte es con dida

y sin que Carlos me vea

salgo por ver como emplea

experiencias de Valdo

Mientras esta audienzia esta el

La prueba mas principal
de un Político Caudal

pues ya grave ya Cortes
ya Enxado. ya prudente
ya apazible. ya Seuero
ya blando. ya Justiciero
ya Guet y ya clemente
yendo por diversos modos
Uno solo al parecer
muchos Hombrer ha de ser.
para contentar á todos

Y en lo que Carlos responde
vere el Talento que alcanza
para ver si la Pruanza
al merito corresponde

Axi mere Carlos aun Bu fete
y lleque Cudruis;

Sua. Doxoy Cudruis Ursino

por quien áblo V.E.
 asu Padre en la Alcaydia
 de Palermo. m^a nobleza
 los Seruuios de mi^a Padres.
 y m^a Calidad es cierta
 Dos años ha que fabrico
 Gaxer. y prosuehos lleva
 de esta plaza y no la tiene
 yo la pretendo y su Alteza
 lo dessea como yo
 se pende de V.E.

Este negocio y espero
 pues por mi^a asu Padre Nueva
 que por si me haga m^a
 aqui mi^a Seruuios sea,

Dale un Memorial

Car. Señor Ludouico Ursino
 Yo pedi. Vion seme auerda
 Esta m^a am^a Padre

Y entonces porque saliera
pagara y las Albrizias
aquien me diera las nuevas
quando le pedi ami Padre
no mire si era o no era
la mrd Justificada
y la pretension honesta
que Entonz es no me tocaban
ami a questar Diligençias
lo que Entonz es me toco
fue el pedirle y el que luego
propone que no resuelva
en forma que no Sentencia
mas si que su Mag.
asegura su Conuenia
En la ma y me remite
sus Causas a que las vea
Deus mirar con Cuydado

Los Seruuios que se premian
 las mrdas que se hacen
 y las plazas que se niegan
~~para q~~ nadie se queixe ~~de mi~~.

Juzgue agora si seruiera
 despues de seruir al Rey
 quarenta años en la guerra
 que por estar impedido
 Viejo cansado y sin fuerzas
 de el ofiio que gozaba
 le quitaba el Rey la renta
 que siuera de Exclamaciones
 y que tubiera de quejas.

Pues porque no para Fabruio
 lo que Judruio fiziera
 y assi aunque pedi am Padre
 esta mrd y a su Alteza
 o frezi tambien seruirle.
 Sa de ad bextir que alli sera

Abogado, áquí soy Juez
y con Raones diuersas
álli auñaba seruicio
áquí Examinos Euidencias
álli informo, áquí sentencio
Juzga pues la diferencía
que ay de el amigo que ~~se~~ abona
al Prúado que gouerna
y pues no tiene Justicia
Esta plaza no pretenda
por que no se la se de dar
que áunque darsela quisiere
no me a dado el Rey Poder
paraauer cosas mal hechas. (Vase)

Jud. Corrido. Voy
Rey. // que Valor
todo quanto dice a Zienta

Notable mente esta Entodo:
 El Alma en Verle se alegra.
 Dios te libre, Dios te q^{de}
 Carlos Hijo, q^{de} te vea
 muy dichoso, mucho bago
 en no saber alla fuera,
 y darle dos mill abrazos:
 mas disimular es suya.

Octa. temblando llezo.

tris. Jesus quien pensara, quien dijera
 que quien solo temia Voto
 en Xaezes y libreas
 ados dias de p^uanza

Car. Calla

tris. Calla

Car. Octavio llega

Octa. a tu pies como a sagrado llega
 de p^uedad. q^{de} de clemencia ~~llega~~

30
tengo á mi hermano en la Carcel
por una Muerte bien hecha
Si es disculpa de un delito
la Vengança de una áfrenta
y el Juez tan apasionado
esta, que temer es fuerza
de su Enroxo y su Passion
una terrible Sentenzia
á su Mag^d Supp^{ca}
primero que se vuelva
la Causa nombre otro Juez
que mas piadoso proceda
este Memorial de todo
informara á V. E. (Dale un Mem.)

Car. Desuete S. Ostaño
que quitar su hermano intenta
al Juez que ~~se le da~~ ^{le es dada} la Causa
el Consummto de ella,

por que dize que Severo
 o apasionado se muestra
 a hablar a su Mage
 si es esso lo que desea
 sus ermanos. yo solo o frecio
 pero primero le advertia
 que en nada tiene Justicia
 ni es posible que el Rey quiera
 al Juez que una vez nombro
 impedirole que lo sea
 bueno es que lo haya elegido
 para que la Causa vea
 y que la Justicia de uson
 que solo a su arbitrio dexa
 y el Rey mismo le señala
 el Rey mismo le suspenda
 el Juez Octavio ha de ser

145
Juez, sin tener dependencia
mas que de Dios y de si
y del Rey que es quien le aprueba
y assi la Sentencia aguarde
de el Juez de la Causa y de ella
sino fuere Jura apette
a otro Tribunal. ~~y adhirase~~ sepa
que tengo por mas Castigo
y aun nose si por afronta
de un Ministro Reuscarle
que impide una Sentencia
que el que le Reusa Arguye
la passion que a todos tiene
y el que sus autos Reusca
de ignorante le condena
Juzgado puer qual que dara
mas Vengado de sus Letras.

El que le Excusa vn error
 o el que despues se le enmendado
 Octa. Contento y desengañado
 hoy en mi causa. y si en ella
 condenaren años le amano
 a pelare a N. E. (Vase)

Rey. // Hay Ingenio tan Divino:
 que mas si vera, si subiera
 toda su vida estudiado
 la politica. Experiencia.
 Estoy por llamarle Hiso,
 en pago de la respuesta.

Tris. Solos haemos quedado
 Car. pues tristam que queres
 tris. dexa

que vere tu pres mill vezes
 sonara de la Patria nra.
 Esto en cubierto tenia

Si. Vive Dios que fue una Bestia
Et Machiavelo Contigo

Junto Cicerone fue una Duena
Cassio Doro haue Bayricas.

Y el Vicario dino Muneas

no El Governador Churpiano

heres. y entu Competencia

Son Coplas del Pexas de Alba

Los Comentarios de ~~de~~ Cesar

mas dexemos. Disparates

y Suplente que veas.

el papel de em Senora

Car. En aquesta fal diquera le puse

ya le se topa de em comidos saual

tris. O loque abra de xaleas

de al fincadu. ternuras

y amexas Pane telas.

Rey. // Amor, ya no puedo mas;
 Salzamos a que nos vea,
 que me venra m' pecho,
 sino lezpis mar. Zerca

quiere leer Carlos y sale el Rey, y
 metele el papel de Violante entre los
 demas Memorials.

Car. So lo
 tris. El Rey,

Car. Disimula
 tris. En notable ocasion llega
 no esta este papel con dias
 unas Albricias me cuenta

Rey. // Carlos.

Car. Gran Señor

Rey. que sales
 Car. acaus. de dar audiencia

55
y estaba pasando aora
los Memoriales que quedan
tris. Consultaualos con migo
por que mi Voto le diera
que en esto de memoriales
tenge no table agudeza
y estauamos en el sexto

Car. quita

Rey. Una silla me leza
Vete aora

(Siembere el Rey
Junto al Bufete)

tris. Dame boy
mas no me boy queme bechan

Valgame Dios que guerra
el Rey a Carlos Pauenua
quero lo pue de sauer
por que no quiso el Poeta
que en este lance el laayo
mori clase buxlas con Veras.

Deue de ser este el passo
mas fuerte de la Comedia Vase

Rey. Sientate Carlos

Car. Señor

Rey. Sientate y cubrete

Car. Es ley

mi Ouedienua heres mi Rey. (Sientase en un
taburete)

Rey. Tu mi amigo mayor.

Como te ba de priuado
de audienuas como te ba

Car. La dificultad esta

en auerlas començadas
lo mas barido en presondenllas

puesto porque tu me persuades
mas ya las dificultades
me ensenan a saber de ellas

Rey. Dizes Carlos cuerdamente

mas dexando esto a una parte

yo vengo a comunicarte

53.
Como amigo y Confidente
Un Casso Errore me as de dar
tu parecer y de el fio
Et adivato

Car. El Caudal mis
no es bastante a a consexar
mas aunque despues me arguya
mi ignorancia lo que sea
pues tu gustas aqui estoy

Rey. Pues ore por Vida tuia
Yo tengo vn siso heredero
que es el Principe y tambien
otro natural a quien
por causas que Callar quiero
en secreto le se Criado
yo lo quiero des cubrir
mas tambien quiero Cumplir
Con lo que lo an Ignorado

20

Con el Príncipe que puede
llevarlo con impavencia
pues Juzgo ~~suja~~ ^{suja} mi serenidad
y halla otros mas que seré de
con mi amor por que es mi hijo
y le quiero como tal
Como mi hijo natural
pues me atormenta y me aflige
quando en qualquiera ocasión
que seme pone delante
muestas de Rey el semblante
y es de Padre el Corazón
y así por cumplir con todo
con el con mi y con Dios
Busquemos entre los dos
un medio, una traza, un modo
como yo logre este intento
el Príncipe este obligado
el Pueblo desengañado

25
Dios seauido. y Yo contento

Car. No se si aziertas Señor
en fiar esto demí

Rey. Puer yo te se elección a ti
deves de ser el mejor
yo se Carlos lo que puedes
fiar de ti. este papel
passa y hallaras en el
el Casso.

Paratomar el papel. por
los demas sobre el Bufa

Car. Obligado quedo
a lo que me favoreces

Rey. tu Rey tu deudo. y tu amigo
soy. y si nunca te obligo
nunca mas Carlos mereces.

Car. Solo

Rey. Puer yo entre tanto
para que es temo iguales
passare estos memoriales

Car. Espera Señor. O quanto

(Cap. 19)

heaxi en Juntar el Papel
de Violante a los demas.

Rey. turbado. Carlos. Es tas
que tienes.

Car. Suerte Cruel

(Cap. 19)

2 Rey - notable pessar.

1o Rey. abla

Car. Señor. pues que me asfiado
como a tu amigo y persuado
el oír. y el Consultar
no te cansee en leer
memoriales importunos.

pues puede ser que haya algunos
como suele acontecer

poco cuerdos y seran

ocasion de que te enoxxe

y enoxxado los dxxos.

y demí se quexxaran

100
pues me los dieron a mi
Rey. Partamos. Obligaciones
que en las mis mas que me pones
quero yo ponerle a ti
y pues libro en tu Cuydad
El peso de mi Corona
a mirar por tu persona
Es tor tambien obligado
lee tu, mientras yo les
y assi podremos saver
yo lo que as de responder
y tu lo que do desseo

Car. no te Canses

Rey. nose Cansa
El Rey. Carlos. mal dixiste
porque solo quando asiste
asu obligacion des cansa (toma un Mem.)

lea. Cudorus Ursino p^r de la plaza de Alcaz
de de Palermo que tiene Fabrizio

18
y ha dos años que no lo viere por su áchague
Rey. Deste á fin le despide
y dile que no combine
quitar sele á quien le tiene
para darle á quien le pide

Car. Comemos le respondi
á ludruus

Rey. Esta bien
y si obras Carlos tam bien
no me as menester ánn. (toma Otro)

lea. Casarda Viuda de Vicenús Paris, Prim
cipal y Pobre tiene una Súp. Contra
Alejandro Cesarino. Jorser Ministro
de Justicia no ay ninguno que le quiera
Executar. Por ella á N. E. Supp. de. Or
den para que no le Valga la in muni dad
de ser Justicia para no averla

Rey. Separre quien no la quiera

por su oficio. O por su nombre

Exeuntar des te nombre

y en sauiendolos sauidos

oblique se le apagar

la Scriptura que despues

El mismo por su interes.

La pro curara Cobrar

Car. Sera muy discreto Estilo.

y assi lo dixera So

mas no leas mas

Rey. Porque no

Car. El Alma tengo en vn silo (ap. ^{Caro})

porque todos son assi

Si le topa Muertos So.

Rey. En leyendo este me bor (toma el Papel

Car. Que desdichado nau de Vislante)

Rey. Carlos mio, mas sapido es el amor
para vna vna voluntad que la

11)

Cançre para diuidir nros desseos, la fortuna
esta de buen semblante con los dos. puei dis
pone que seas mo, lo demas sabras En mis
braos, Si el gusto de pensar que puedo ser,
tuya nme mata antes que te vea; tu Vis
lante Et.

Car. Vislante am de essa suerte
nose como puede ser.

Rey. Pues buelbele tu a leer. (Dale el papel)
Si quieres satis faente

Car ay demí dame la Muerte

Rey. Contrado lea descubiertos (ap.)
ã Vislante. a questo es Truxto
todo el subcesso pasado
mal el Secreto ha guardado
mal ha Cumplido el Conuento
pero sabras demí
demanora que le pesse

Car. Que Vislante me es oírere. (ap. ^{ate})

En esta ocasión así
nol lo cres aunque lo bi

Rey. El lo a dicho es Evidencia (ap. ^{ate})
para poder (que imprudencia)
Cassarlos; Carlos

Car. Señor

Rey. Aquí es menester Valor. (ap. ^{ate})

Voy aquí es menester Prudencia
I por esto me impedias
quero vrese los demas.

Car. Jo. si. tu. porque Xamas.
~~no te turbes~~

Tes. Si Confias

Rey. ~~No te turbes~~

Vien En repaxme lo sañas
pues de suerte me la o fendiás
que a bezoncado y corrido
te diera todo m' estado.

porro sacralo Imaginado
despues de sacralo leydo
Posible, es que tu a tanto
al mirar, al pensar, Casso tan feo
no dieran muerte al desso
Entre la lengua y los ojos.
pues di Carlos que despo
o, que Esperanza te da
tu amor que a perdenba
quando con muda tristezza
toda la naturaleza
murmurando te lo esta
tu locura y tu impudencia
con esto me han declarado
quero Vise bien mi Estado
quien Vise mal su Conuenia
de despreuar mi adbertenia
quando a virtud te prouiso

1a y 2a
72

Prev. do S. Ch

nace el ser con Dios tan loco
que es voz. que de el Cielo escucho
que no estima a Dios en mucho
quien tiene a su Rey en poco
Fues soy de esta causa aqui
y hallo que tan grave pecado
que con ella as ofendido
a tu Padre, a Dios y a mi
mas pues yo no puedo en ti
aunque a ser fues me acomo do
benzar tres culpas de un modo
ninguna que de benzada
quero he de castigar nada
pues no lo castigo todo
de tres culpas tres perdones
aun tiempo tengo de darte
para poder enseñarte
a conocer tus Pasiones.

Fuye pues las Ocasiones
 de Empeñar la Voluntad
 que si en fee de mi amistad
 mas tu obstinacion por fia
 no se si para otro dia
 me abra quedado piedad
 y aunque para conexas
 fuera razon apartate
 de mi pujanca, En senante
 importa mas que venite

Car. No es posible que a seruate
 a ziate Señor Xamas,
 y assi en mi Casa de Cy mas.

Rey. Si temiendo Ouspauones
 Son tan tuas tus passiones
 no temendolas que baras
 y assi de Cy en adelante
 pues a todas Oras puedes

1729
42

me as de asistir sin que quedas

des duipado un instante

Car. tu se chura soi, ay Vislanoe Cap.

Rey. Que dizes

Car. que no es Castigo

Rey. Ven con migo

Car. Date siggo

porque en mi tu gusto es Ley

Rey. Tu amigo soi y tu Rey

nome bagas tu Enemigo.

agui S. Cto

Vanse

Entranse y salen

Violante y Elbira

Viol. No estoi en mi de plazer

Elb. En fin Carlos no es tu hermano

Viol. Ay se de daxe hermano

Oy mi Maxido Sa de ser

19.

El. D. O. y tambien morire q^o
y di como lo as saudo
Viel, El Tielo. de enternido
sin duda lo descubris
mi Padre se dexo ayer
por desuydo ama lo saue
de su. Escrip^ois la llave
y do en fin como Muger
el tal Escrip^ois abri
y tirando una gaveta
que aunque hera la mas secreta
dos Cartas entre otras Vi.
Cuyas Cuydado y asser
Patentes Indiuos daua
de el Misterio que enternaban
abrillas con el desseo
de saber. y no fue embano
el abrillas y el ce^ollas.

pues se visto, Prima en ellas
que no es Carlos, no m'examano
no es Carlos m' Hermano Primo
de mayar linage bueno
Padre mas honrado tiene
mas noble sangre le anima
Hijo es de el Rey, de lo fis
Elo. q. de las Cartas lo Arroyo
que dize
Vrol. Como Hijo suyo
le ha criado el Padre mio
q' el Rey se le encomendado
asi en las Cartas lo dize
ay Fortuna mas felice
~~ay mis venturoso estado~~
~~de casa me dize~~
Muchas Vezes Prima ma
Dexite m' ama pensaba

Y tantas no me dexaba
 la Verguenza que temia
 mas si que estan ausnados
 mis imposibles. Empleos
 Oye Prima mis Desseos
 Saue Prima mis Cuydados
 Celebra tu mi a lexia
 y dame mill parabienes
 pues me queres bien y tienes
 parte en la Ventura mia
 que bien sebe en tu alborico
 y en tu atencion a lexia
 y aun lamma Prima mia
 pues es tan grande mi gozo
 que quando haueas Sauido
 no me Vbiera a prouchado
 mas que de haueas Contado
 Sobrada Ventura Sauido

81
El. De esta causa procedia Cap^{te}
en Caños. El no atender

1.^o Ora.

ã mi Cuydado ni hazer
Casso de la pena ma
Nome bastaban a y Cielos
para turbar mi sentidos
darme Zelos. presumidos.
sino averiguados Zelos.

Unas Penas y otras Penas.
Si matare amor quejas
no bastaban penas mas
sino Venturas ajenas
podre en cubrix mis desbelos
podre callar mi dolor
que si responde el honor
y que no dizen los Zelos
por que tal me bengo aver
de Desesperada y loca.

que quando Calle la Voca
 los Ojos no añ de poder

Viól. Parece que lo as dudado
 ò lo tienes por mentira

~~que se ^{en} ~~el~~ ~~libro~~~~

Elb. Note de Orma Cuydado
 quiero bien como tu quieres
 y como en esta jornada
 quando mas Desesperada
 te dize el amor que esperes
 halo mirandome. Entz
 que amor tiene por mill modos

Esperanzas para todos

y le faltan para mi

Viól. Digo Sauer no podria
 a quien amas

Elb. Si. Violante

bien consuido es mi amante

que te suspendes

Elbiza?

Viól. Iquien es por Vidamía

Elb. tubermano

Viól. Carlos

Elb. Después te Contare

aquien élise

mi Amor aunque ya lo di se

pues di se que Carlos es

Salé Carlos

Viól. Carlos

Car. Violante

Viól. No mas.

de Violante. y tan Severo

bien pagas lo que te quiero

buenas a'bruias me das

delas Vúas Esperanzas.

que tu perdidás tubiste

Cansote. ya, vienei triste

(Vase
y se que
da y 2)

Pesate de que n' alcanzias^a
 lo que dessealte a yer
 al Cielo turbado miras.
 Y entre ti mismo suspiras
 pues que fue que pudo ser
 Casate tu Padre (ay Cielos)
 con Dama. Demas quílates
 no me afixas no me mates
 bienes malos. tienes Zelos
 áte pareudo Engaño
 mi papel ábla Señor
 Y no muera de un temor
 pudiendo de un desengaño
 Car. tan mudo estar ay de mi
 tan suspenso. y ádmirado
 que pienso que lo é sonado
 Yo puedo gozarme alcanzate?

Viol. Si

(2.º B.ª) *ona*

Si Carlos que dudas

Car. Do. ~~Vire~~ ~~Muger~~ ~~tan~~ ~~libiana~~
ay ~~Su~~ ~~re~~ ~~ma~~ ~~h~~ ~~u~~ ~~mana~~

Viol. quens s'or Carlos tu hermana

Car. que no eres m' hermana

Viol. No.

Car. Buelbe por Dios. buelbe en ti
de el furor que te provoca

Viol. Carlos no me buebas loca
Esucha y sabras lo

Car. Di.

Salé Elvira

Elv. // Mal soriega quien se abrasa
quien duda que ya Violante
á su hermano ó á su amante
abra dicho lo que passa

Mas para que sus desseos.
 no logren dichas mayores.
 pues no puede sus amores
 impedir sus Empleos
 Zelosa está y ofendida
 pero yo me vengare
 y asu Padre le dire
 lo que importa que lo impida
 Et Casso dire a Conrado
 para que pues es Discreto
 mire qual esta el secreto
 que le tiene el Rey. Frades:
 a traydores! a Enemigos!
 Viol. Etorra el passo de ten
 Elb. Dos. que se quexen tambien
 no abran menester Festigos.
 (Al irse a entrar En quentra
 a Conrado.)

Con. Pues sobrina donde vas.

Elb. á buscarte

Con. ¿á que efecto.

Elb. de desirte. Un gran secreto
ben con migo ¿lo sabras

Con. Por si acaso en algo toca ^(ap)
de lo que el Rey me ha xemido

Elb. Ire á saver lo que ássido
Los Zelos me lleban loca

Entranse los dos

Car. que tiene Elvira, Violante
queba triste

Viol. ánda estos dias
con ciertas melancolias

Car. Deue de amar

Viol. Note espantes
que ame Elvira. ¿que sea amada

89

Porque Viuir sin amar
Vida se puede llamar
pero Vida desuy dada
Mas bobrendo años amor

que dizes de este subceso
Car. que me ha de quitar El Seso
El gusto, que sin temor
Llamate, mi esposa puedo
no mi hermana
~~florante~~

Viol. Carlos. Si.

no por mis ojos le br
quererme puedes sin miedo
de el Rey heres (que alegría)
Hiso. ay Cielo loca estoy

Car. Sin duda que el Dijo soy. (ap.)
que cy me dijo que tenia

Viol. Mas no por esta Mudancia

Car. às de obli darme in constante

Car. Mal te obli darã. Violante

Car. qu'en te amo sin esperanca

Viol. que Ventura

Car. que plazer.

Viol. t'uy s'oi he chies Termos.

Viol. que al fin às de ser m' esposa.

Car. que al fin m' esposa. às de ser

Viol. Si el Rey.

quiere Casarte con otra

Car. No queix e so

queixas tu al Principe

Viol. No.

que no ay deha sin amarte

Car. qu'en mereus tal Velleja

Viol. qu'en mereus tal fauor

Car. Abriua Cobax de amor

8
Viol. a brúas noble firmeza

Car. Ja és plaer todo el pessar

Viol. y el pessar és alegría

Car. Violante puede ser má

Viol. a Carlos puedo gozar

Car. Pues con firmen nros brazos.
nuestro amor

Viol. Grande Ventura

Car. que fee no estará segura

En el Culo de tus brazos (Están abrazados)

XX Sale Contado XX

Viol. mi Padre

XX Con. Verdad bardo:

Viol. perdida es toi

Car. Yo turbado

Con. XX Lo que el bira me sa contado

y lo que el Rey me ha Tenido
Violante

Viol. No azeixo a ablar

Con. Carlos

Car. Señor.

Con. No os tuxbeis

que importa que os abraçeis
bien os podéis abraçar

que v^{ra} Sangre es fianza
de qualquiera Demasia

Mas que el abraçis dexis

abruças dela p^ub^lica

del Rey. Yo fare que m^í Señor (ap)

le enmiende el Cuydado mío,

Viol. Dabor cobrando mas bris

Car. Dabor perdiendo el temor

Viol. nolo ~~de~~ ~~veo~~ ~~de~~ entendio.

Car. No lo sabe

Con. Pues. Carlos Como teba
gran P'bados Estaras. Da

Car. V. E. nome alabe

am. Sino asu desuo

pues por el todo el fauor
gozo del Rey mi Senor

Con. todo el fauor go lo creo

pero con Raon te Estima
y aun es suya En el

Car. Porque

Con. Porque Siempre que te be
sea cuerda y aun se la llama
de Unas memorias pasadas.

De quien heres impreson

que Cy En su Imaginon

no estan de el todo borradas

qu'exete bien note espante
Viol. y la Causa yo la se. (Cap.)
Car. Vien Claramente sebe. (Cap.)
que dijo Verdad Violante,
Con. tubiera ya de trisedad
un dijo. (ay triste, que yo
Cue) tanto Confis
dem' Secreto y Lealtad
Carlos. tambien se llamaba
mucho le llevo a querer
Cartas. ^{Fenjo} de tener
Enque me le Encomendaba
pues quando seme muris
fue ~~en~~ muchos, que dar con Vida
Valgame Dios, que sentida
y que tierna, me es curis
otra Carta no quisiera

6
acordarme de la muerte,
de aquel Angel, mas la muerte
no fue de él todo Severa
Carlos pues me dexo a ti
y a Violante. Dios ^{de} ~~es~~ ^{de} ~~es~~

que en fin en Vosotros arde
~~la luz~~ ~~en~~ ~~los~~ que se apaga en mí

Car. Es Verdad lo que he escuchado

Viol. Es Verdad esto que he oído

Car. mi ama otra vez perdido

Viol. mi ama otra vez Buxlado

Con. Mucho lo siento. (ap.)

Car. Do miervo.

aun no me atrebo a mirarla

Viol. que con fusión

Car. que batalla

Viol. que pena

Car. que mal tan fiero

Con. Carlos. el Rey ha fiado

el Governano en tu prudencia

Sixuele con asistencia

y asis tele con Cuydado

porque el favor que te haie

le sepas tu merecer

ya Dios bente a tu ser

Violante, su efecto haie

en los dos. el des engano

bien mi des aydo en mende

Con esto al Rey le dare

Satis facion de su Engano, (Vasse)

Car. Si pudiera que xame ^{ar} la prenda mia
de ti, con Justa Causa me que xara

Viol. quien Carlos, quien Sena nose enganara

5
Con la Esperança Conque yo me Via
Car. quien presto espera presto desconfia

Viol. Si fuera dicha ama mela d'cultura

Car. que tampoco el Engaño nos durara

Viol. que no durara nro Engaño un dia

Car. que des dicha

Viol. que ama

Car. que trist e historia

Viol. Ya Carlos te perdi

Car. que ad beasa suente

Viol. Venus la Sangre

Car. que In feliz Victoria

Viol. Pense lograr mi amor

Car. que mal tan suente

Viol. quese amar por amar

Car. que dulce gloria

Viol. Imatome el amor

Car. que en fusta muerde

A Sale Tristan

Tris. a Carlos, a Señor mo

am Señora, a Violante

Estoi Seguro Estais Solos

fuese el Vieso Menos a quien

Viol. Dexame por Dios Tristan

que no es toi para Donayres

Tris. ni tu tampoco Señor

Car. nome afixas. nome mates.

que segun estoi fare

con digo algun disparate

Tris. pues yo os dexo en Orabuena

mas no lequies a Rogarme

despues que os diga un secreto.

de Elvira y de Vro Padre

que aora seba y os dexa
hermanos de Padre y Madre
quando se que no lo sois
aora me pongo grave

~~Car. que dices tristan
No vuelbe tristan~~

~~Car. que dices tristan
que me dexes nome en fada~~ qdigo
q me dexes nome en fada

~~Car. dexame~~

~~quero estar para Donayres~~

~~Viol. dinos lo tristan por Dios
que no estoi para Donayres~~

~~Car. No presto no te tardas~~

~~tris. No es mas que me lo fueguen~~

quando estoi queno me caue
dentro de el buche el secreto
y Tebiento por contar lo
Doseis quento no sea
que la gana seles passe

Car. que dices tristan
tu que digo
No que me dexes nome en fadas
No vuelbe tristan
tris. Dexame
No que me estoi para Donayres
Car. Dinos lo tristan por Dios
Car. No presto no te tardas
Car. No es mas que me lo fueguen

13
Y que despues no lo qui eran
atentos. Un ppo estadme
En el Camarin adonde
Suele Violante tocarse
Estauamos. Yo i. Finea
ella sola. yo su amante
ella hexmossa yo galan
lo que haia ya se saue
Yo Finea que venian
Doña Elvira contra Padre
derechos al Camarin
I porque no me topasen
detras de los Escupitorios
hecho un obillo de Caxne
me agazapo y me acorruco
Entran los dos al instante
y Elvira le quenta al Vieso
un des uyds de una haue

y unas Cartas que saio
 de un Escriptor Violante
 y alcando despues la voz
 le dijo t^o ya saben
 los dos que no son hermanos
 y ha muho que son amantes
 ellos se quieren y Carlos
 sabe que el Rey es su padre
 lo mismo me ha dicho el Rey
 dijo el Vieso Dios te
 sobrina para que mixes
 por mi lealtad y mi sangre
 que yo enmendare el desuydo
 de las Cartas y la llave
 con esto se salio el Vieso
 el obra tras el se sale
 yo tras el obra y fines
 tras mi yo voy a avisarte
 lo que me ha tocado ami
 es dar las nuevas y dar me

Las Albrúas (nome toca
amí p'eo to carame)
èl tomalas. Sime das.
alço amí èstado. tocante
pues saues. tocante aeste
lo que te toca ò te tane.

Car. tristan. mira. lo que dizes

Uol. tristan. mira lo que haces

Car. No nos buxles.

Uol. No. nos mientas.

Car. No me Enoxes

Uol. No. me Engañes

Tris. Jo Juro a Dios y a esta Cruz

y por Vida de mi Madre

que es Verdad assi lo juran

las albrúas que. as de carme

Car. Jo te las mando

Uol. y. lo. y. v. do.

2
Frís. para Cozes. ya son Pares.

Car. aun no aiaus de Creerlos

Viol. no aiaus de asegurarme

sera Verdad lo que dize

tristan, Carlos.

Car. Si Violante

Esto no pue de faltar

y para que menos falte

Eye una traia

Viol. Di presto.

Car, tu as de dezir a tu Padre

lo que le passado asta aqui

de las Cartas y la llave

y que brenas que en los dos.

no lo es toxbaba la sangre

Dueno de tu honox me esribte

con palabra de Casarme

con tigo y de esta manera

es fuerza que quanto saue

54
Diga por Cobrar sus honras
sin guardar Respeto a nadie
Si dice que por tu hermano
morire. Fuiste y amante
peas si dice que no
Seran nras Voluntades.
Eternas.

Viol. dices muy bien
Fuis. Linda traja

Car. Puer. Violante
no te desuydes

Viol. no dare

y si como espero Sale.
Seras mi esposo

Car. Seres

tu esposo es claus y amante

Viol. quien te anima

Car. El ama mo

Viol.

quien te acobarda

2

Carl.

la sangre,

si eres mi hermana, Yo muero.

Viol.

solo soy, Yo he de matarme.

Carlos

vive tu.

Viol

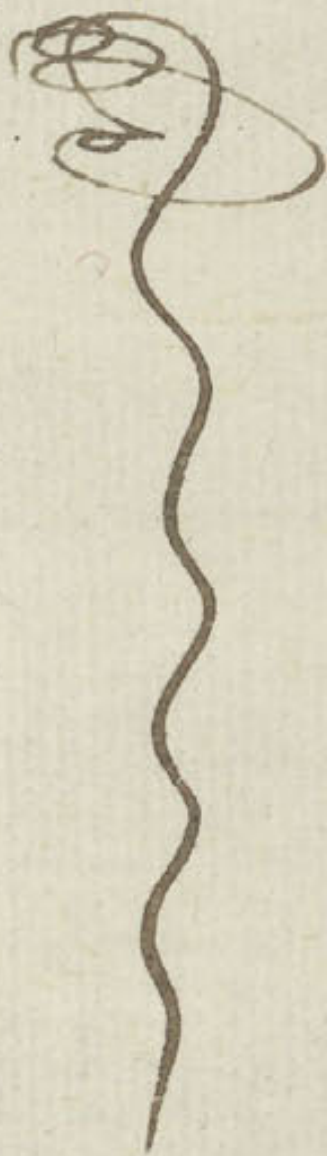
para ser tuya.

Carlos

Dios lo quiera.

Violante.

Dios te guarde.



Faint, illegible handwritten text in the upper section of the page.

Chol. ...

... ..

... ..

... ..

Chol. ...

... ..

... ..

Chol. ...

... ..

Chol. ...

... ..

1200005841